

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
Київський національний університет імені Тараса Шевченка  
Навчально-науковий інститут філології  
Кафедра української мови та прикладної лінгвістики

## **АНГЛІЦИЗМИ В РЕКЛАМНИХ ТЕКСТАХ КОСМЕТИЧНОЇ ГАЛУЗІ**

### **Кваліфікаційна робота**

на здобуття ОС «бакалавр»

студентки IV курсу

галузі знань 03 «Гуманітарні науки»,

спеціальності 035 «Філологія»,

спеціалізації 035.01 «Українська мова

і література», ОПП «Українська і

англійська мови: переклад та редагування»

**Анастасії ВОРУШИЛО**

### **Науковий керівник:**

к.філол.н., доцент кафедри української

мови та прикладної лінгвістики

**Оксана МАЦЬКО**

«Допущено до захисту»

Протокол № 11 засідання кафедри

української мови та прикладної лінгвістики

ННІФ від 01.06.2023

Завідувач кафедри \_\_\_\_\_ **Сергій РІЗНИК**

КИЇВ – 2023

## ЗМІСТ

<b>ВСТУП</b> .....	3
<b>РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНИЙ АСПЕКТ ВИВЧЕННЯ АНГЛІЦИЗМІВ</b> .....	6
1.1. Процес запозичення і поняття англiцизм у межах запозичення.....	6
1.2. Класифікація англiцизмів.....	12
1.3. Специфіка рекламного тексту.....	19
<b>ВИСНОВКИ ДО РОЗДІЛУ 1</b> .....	23
<b>РОЗДІЛ 2. АНАЛІЗ АНГЛІЦИЗМІВ У РЕКЛАМНИХ ТЕКСТАХ</b> .....	25
2.1. Особливості використання англiцизмів у рекламних текстах.....	25
2.2. Вирішення проблеми поширення англiцизмів .....	34
<b>ВИСНОВКИ ДО РОЗДІЛУ 2</b> .....	37
<b>ВИСНОВКИ</b> .....	39
<b>СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ</b> .....	41
Додаток 1 .....	45

## ВСТУП

Сучасна українська мова постійно зазнає змін під впливом багатьох чинників: соціальних, політичних і економічних. Євроінтеграційний шлях України протягом останнього десятиріччя зумовив появу в нашій мові великого пласту іншомовної лексики, зокрема низки англомовних запозичень.

Причинами виникнення англіцизмів вважаються розповсюдження міжнародного туризму, підвищення інтересу людей до вивчення іноземних мов, збільшення контактів із представниками інших країн, а також доступність інтернету та соціальних мереж. Усі ці явища впродовж тривалого часу розширювали лексичну систему української мови.

Наразі на український ринок вийшли міжнародні компанії з великими коштами для власного розвитку. Вони стали успішними та здобули прихильність багатьох людей. Українські торговельні марки, орієнтуючись на західну діяльність, почали створювати свої рекламні кампанії подібними до закордонних.

Через стрімке поширення англіцизмів відбувається деформація термінологічної системи української мови. Питома лексика перестає розвиватися та занепадає. Тому ця робота є **актуальною** для практики рекламного дискурсу.

**Мета** роботи полягає у дослідженні запозичень із англійської мови, які фігурують у рекламних текстах українських виробників косметики.

Для того, щоб досягти мети дослідження, нам необхідно виконати такі **завдання**:

- З'ясувати причини появи запозичень в українській мові.
- Розкрити поняття англіцизму та навести класифікації англіцизму як мовного явища.
- Систематизувати англіцизми у рекламних текстах торговельних марок косметичної галузі.
- Описати особливості вживання запозичених слів у рекламних текстах.

- Навести українські відповідники для зазначених запозичень.

**Об'єктом** роботи є англіцизми у рекламних текстах косметичної галузі.

**Предметом** роботи є особливості вживання запозичень в українській мові та їхнє використання у рекламних текстах.

Для теоретичної основи дослідження були використані праці таких науковців: Богдан Ажнюк – український мовознавець, директор Інституту мовознавства ім. О. Потебні; Ніна Данилюк – докторка філологічних наук, професорка кафедри української мови Волинського національного університету ім. Лесі Українки; Олена Гурко – дослідниця, професорка, докторка філологічних наук Дніпровського національного університету ім. О. Гончара; Світлана Єрмоленко – докторка філологічних наук, авторка багатьох лінгвістичних праць, членкиня Національної академії наук України; Ярослав Ісаєвич – український історик, член Національної академії наук України, директор Інституту українознавства ім. І. Крип'якевича Національної академії наук України, президент Міжнародної асоціації україністів; Святослав Караванський – видатний український мовознавець, перекладач, автор словників української лексики, а також праць на захист української мови; Василь Лев – український лінгвіст, історик літератури, автор українсько-англійських словників; Іван Вербяний – лексиколог, викладач, член Наукового товариства ім. Т. Шевченка (США), автор українсько-англійських словників; Олександр Потебня – український мовознавець, доктор філології, член українських та зарубіжних наукових товариств; Віталій Радчук – український перекладач, мовознавець, кандидат філологічних наук, доцент кафедри теорії та практики перекладу з англійської мови Навчально-наукового інституту філології Київського національного університету ім. Т. Шевченка, член Наукового товариства ім. Т. Шевченка (Донецьк); Святослав Федорець – науковець, автор праць із дослідження англіцизмів у рекламі; Норман Ферклаф – професор кафедри лінгвістики та англійської мови в університеті Ланкастера (Велика

Британія); Алан Фірт – викладач прикладної лінгвістики і англійської мови у Ньюкаслському університеті (Велика Британія).

**Матеріалом** роботи є англіцизми у рекламних текстах торговельних марок Mermade, Sister's Aroma, Natureal, Yaka, Al.Rutkovskiy Cosmetics, Marie Fresh Cosmetics, Lac Sante, Colour Intense, Hillary Cosmetics, Dushka, Joko Blend, Uspix, Helen Yanko, Lapush, Rabbithole.

У роботі застосовані такі **методи дослідження**:

- Порівняльно-історичний метод – використаний у Розділі 1, пункті 1.1, в якому простежено процес запозичення англіцизмів в українську мову.
- Порівняльний метод – застосований у Розділі 1, пункті 1.2, де було наведено класифікацію англіцизмів за походженням та виокремлено їхні лексико-семантичні групи. На підставі цього ми змогли визначити походження запозичених слів.
- Метод аналізу – ужитий у Розділі 2, пункті 2.1, в якому виокремлено особливості застосування англіцизмів у рекламних текстах.
- Індуктивний метод – використаний у Розділі 2, пункті 2.2, де досліджено загрозовий вплив англіцизмів на українську мову. Він був спричинений активним вживанням запозичених слів, що замінили та витіснили питому лексику.

**Робота містить** вступ, два розділи, висновки, список використаної літератури та додатки.

## РОЗДІЛ 1. ТЕОРЕТИЧНИЙ АСПЕКТ ВИВЧЕННЯ АНГЛІЦИЗМІВ

### 1.1. Процес запозичення і поняття англiцизм у межах запозичення

Поняття англiцизм має декілька визначень у різних лексикографічних працях. У виданні «Українська мова: Енциклопедія» Ольга Муромцева тлумачить **англiцизм**, як один із видів запозичення слова або словосполучення, що було перейнято з англійської мови, перекладене з неї або сформоване за її зразком [30, с. 26].

За дефініцією, поданою у словнику «Українська мова. Короткий тлумачний словник», **англiцизм** – це слово, що походить із англійської мови та було запозичене з неї напряду або через іншу мову. Інакше кажучи, це термін англійського походження, який проник в українську мову, закріпився в ній та активно використовується людьми у повсякденні [14, с. 16].

Вважається, що англiцизмами є саме незасвоєна лексика. Натомість для позначення вже засвоєних термінів використовуються поняття **запозичення** та **іншомовні слова**, тобто слова, перейняті з однієї мови в іншу [29, с. 79; 14, с. 63, 71].

**Існує два види чинників, що впливають на появу запозичень:**

- Позамовні.
- Внутрішньомовні.

**До позамовних причин виникнення англiцизмів відносять:**

- Політичні.
- Економічні.
- Культурні.
- Соціальні тощо [2].

Виникнення англiцизмів в українській мові почалося у XIX ст. У цей час формується новий пласт лексики. Переважно запозиченнями були слова, пов'язані з життям людей, а саме з їхнім побутом та родом діяльності [32, с. 7].

Варто зазначити, що частка англіцизмів була перейнята в українську мову через російську. Причиною такого явища вважається прихильність людей до англійської культури та мови. Запозичена лексика набула широкого вжитку і це спричинило появу слів із різних галузей: науки, культури, спорту тощо [33, с. 129].

На розповсюдження англіцизмів вплинула підвищена цікавість українців до інших країн, яка була спричинена бажанням розширити кругозір та пізнати нове. Це спонукало людей до вивчення мов, зокрема й англійської для того, щоб говорити нею та розуміти її носіїв, а ще – мати змогу читати іноземні праці.

У роботі Алана Фірта «The lingua franca factor» було згадано такий термін, як лінгва франка – використання однієї мови різними етнічними групами, для яких вона не є рідною. Автор наголошував на тому, що англійська є характерним прикладом цього явища у сучасному світі, оскільки її вважають міжнародною мовою [39, с. 147-148].

Наприкінці ХХ ст. відбулися визначні події в історії України, які вплинули на лексичний склад мови. Здобуття нашою країною незалежності сприяло налагодженню нових міжнародних зв'язків. Співпраця громадян України з закордонними представниками спричинила постійну міжкультурну комунікацію.

Взаємодія на семінарах, симпозіумах та ділових зустрічах вимагала використання однакових наукових, технічних, промислових та інших термінів обома сторонами для того, щоб уникнути непорозумінь між ними. Оскільки на той час українці не мали достатньо відповідників для таких слів, то англіцизми з цих галузей запозичилися в українську мову [32, с. 9; 29, с. 78].

Поширення радіо, телебачення та друкованих періодичних видань в Україні також позначилися на лінгвістичній терміносистемі. Через канали інформування розповсюджувалася нова лексика, яка йшла в маси. Люди, прочитавши або почувши певне запозичення хоча б декілька разів, починали їх використовувати у своєму житті [1, с. 232-233].

Протягом XX-XXI ст. відбувається дослідження запозичень та питання доречності їхнього використання. Після того, як частка англіцизмів в українській мові почала збільшуватися, із боку лінгвістів зростає значна зацікавленість у вивченні цього явища. Чимало вітчизняних дослідників у своїх працях розглядали вплив англіцизмів на сучасну українську мову і те, як це може відобразитися на ній у майбутньому [13, с. 25].

Серед мовознавців, які зробили внесок у вивчення запозичень, слід виокремити праці таких дослідників, як Б. Ажнюк, С. Караванський, О. Потебня, В. Радчук, С. Федорець і Т. Майструк. Вони мали різні погляди щодо потреби застосування англіцизмів, а їхні науково-дослідні роботи привернули ще більшу увагу до розгляду цього питання.

По-перше, Олександр Потебня у книзі «Эстетика и поэтика» зазначав, що мова нам потрібна не лише для вираження власних поглядів та думок. Він вважав, що люди надають великого значення тому, якою мовою їм послуговуватися частіше [24, с. 258].

Відтак Потебня був переконаний, що вибір мови важливий, бо це впливає на зміст сказаного. Тобто навіть одне слово буде інакше сприйматися, якщо його вжити на кількох різних мовах [24, с. 260].

По-друге, Святослав Караванський вважав збільшення англіцизмів негативним явищем, яке негативно впливає на українську мову. У своїй праці «Пошук українського слова, або боротьба за національне “Я”» він підкреслює, що використання іноземних термінів ускладнює розвиток нашої питомої лексики [17, с. 60-61; 18, с. 83].

За словами Караванського, англіцизми можна застосовувати у тих випадках, коли важко вдало підібрати їм заміну, але все ж краще надавати перевагу питомим українським словам [18, с. 83].

Важко не погодитися з поглядами Святослава Йосиповича, бо ця тема є дуже важливою у наш час. Вона потребує ретельної уваги від дослідників-

мовознавців, а також оприлюднення їхніх припущень щодо можливих змін у лінгвістичній терміносистемі через застосування англіцизмів в українській мові.

Також Віталій Радчук у роботі «Забобон неперекладності (чи під силу мові Тараса переклад цитат?)» каже про те, що українці не звикли у повній мірі цінувати власну мову, культуру і традиції. Наш народ довго перебував під впливом інших держав. В уявленні багатьох людей закріпилася думка про те, що закордонне є кращим та більш престижним [26, с. 329].

Тож, Радчук наголошує на тому, що нам слід позбуватися цієї меншовартості та, насамперед, берегти своє, а не насаджувати чуже.

Утім Тетяна Майструк у статті «Номінативна функція англіцизмів різних семантичних груп у текстах публіцистичного стилю» пише про те, що англіцизми доречно використовувати у текстах, якщо цього вимагає зміст [20, с. 45].

Майструк була впевнена, що завдяки англіцизмам у мовній системі виникають нові різновиди значень, яких неможливо досягнути за допомогою української лексики. На її думку, не слід порівнювати питомі слова з запозиченими, а лексика для певного тексту має обиратися залежно від його задуму [20, с. 45].

Поява англіцизмів в українській мові відбулася у XIX-XX ст., але вона продовжується і в XXI ст. За останні роки кількість перейнятих слів, порівняно з питомою лексикою, значно зросла.

Зараз англіцизми становлять приблизно 80 % серед усіх запозичень. Ці зміни в лінгвістичній терміносистемі були пов'язані з історичним минулим українців, які довгий час мали тісні зв'язки з представниками інших культур та народів [6, с. 31].

**Тож, підставою для широкого використання запозичень стали такі внутрішньомовні чинники:**

- Виокремлення нових термінів для певної галузі.

*Наприклад:*

Превентивний:

Англійський варіант: *preventive*.

Можливий український варіант: *той, що передує якимось діям.*

Мерчендайзинг:

Англійський варіант: *merchandising*.

Можливий український варіант: *сукупність заходів для просування товарів, метою яких є збільшення їхніх продажів.*

- Потреба в уточненні понять.

Наприклад:

Вебсайт:

Англійський варіант: *website*.

Можливий український варіант: *об'єднання декількох сторінок в інтернеті, що мають спільну тему, оформлення, стиль і т. ін.*

Агрохолдинг:

Англійський варіант: *agroholding*.

Можливий український варіант: *угруповання людей, що займаються сільським господарством [8, с. 117, 649].*

- Бажання замінити складні слова.

Наприклад:

Брейнсторм:

Англійський варіант: *brainstorm*.

Можливий український варіант: *швидкий спосіб подання власних творчих ідей.*

Шортлінк:

Англійський варіант: *shortlink*.

Можливий український варіант: *коротке посилання, що скеровує людину на визначену сторінку.*

- Вираження сильних емоцій.

Наприклад:

Вау:

*Англійський варіант: wow.*

*Можливий український варіант: овва.*

Сорі:

*Англійський варіант: sorry.*

*Можливий український варіант: вибачте.*

Упс:

*Англійський варіант: oops.*

*Можливий український варіант: йой.*

- Запозичення частини слова.

*Наприклад:*

Тестер:

*Англійський варіант: tester.*

*Можливий український варіант: зразок для перевірки.*

Контентмейкер:

*Англійський варіант: content maker.*

*Можливий український варіант: людина, яка створює та розміщує певну інформацію на сторінці чи сайті.*

Інвестор:

*Англійський варіант: investor.*

*Можливий український варіант: людина, яка вкладає власні кошти у розробку чогось.*

Дизайнер:

*Англійський варіант: designer.*

*Можливий український варіант: людина, яка займається графічним оформленням.*

- Використання термінів, що стали загальноживаними.

*Наприклад:*

Інтернет:

*Англійський варіант: internet.*

*Можливий український варіант: всемережжя.*

*Лайфстайл:*

*Англійський варіант: lifestyle.*

*Можливий український варіант: спосіб життя [33, с. 129; 9, с. 39-42].*

На прикладі цього переліку ми бачимо, що українці здебільшого послуговуються запозиченими словами. Однією з причин цього явища є те, що для заміни деяких англіцизмів складно дібрати відповідники українською, тому не в усіх випадках питомий варіант буде більш точно передавати зміст.

Нова запозичена лексика виникає швидко, а словотвір української мови не завжди встигає пристосуватися до цього. Тому такі англіцизми перекладаються переважно описово.

## **1.2. Класифікація англіцизмів**

За етимологічними даними, англіцизми є досить давніми запозиченнями. Іншомовні слова почали виникати в нашій мові ще в XIX-XX ст., але вони досі активно вживаються українцями.

У дослідженні явища запозичення важливо розуміти те, яким чином англіцизми були перейняті в українську мову. Часто це можна простежити через пристосування таких слів до мови, яка їх засвоїла [37, с. 146].

### **Види запозичених слів:**

- **Лексичні запозичення** – слова, що виникають для термінів, об'єктів, подій та ознак, яких раніше не існувало.

Такі запозичення є виправданими, бо з'являються через необхідність позначати щось нове. Вони стають єдиними незмінними відповідниками для певних понять.

- **Лексичні проникнення** – слова, що проникають у мову, де вже існують рівнозначні відповідники для предметів, ознак, явищ і т. ін.

Оскільки мова має синоніми для таких понять, то ця лексика здебільшого вважається надмірною [28, с. 256; 5, с. 4].

Під час процесу запозичення слова зазнають впливу на граматичному, стилістичному, семантичному та словотвірному рівнях. Відтак англіцизми можуть переходити з однієї частини мову в іншу, змінювати своє значення, форму та вживатися у різних контекстах [7, с. 140].

Святослав Йосипович Караванський стверджував, що саме через дослідження та вивчення англіцизмів в українській мові можна окреслити їхні характерні особливості, а також класифікувати запозичення за певними ознаками.

#### **Різновиди англіцизмів за походженням:**

- Досить давні слова, що пристосувалися до української мови та утворили деривати.

*Наприклад:*

Офіційний:

*Англійський варіант: official.*

*Можливий український варіант: урядовий.*

Партнер:

*Англійський варіант: partner.*

*Можливий український варіант: спільник.*

Інфлюенсер:

*Англійський варіант: influencer.*

*Можливий український варіант: впливова особа.*

Ідентичний:

*Англійський варіант: identical.*

*Можливий український варіант: тотожний.*

Амбасадор:

*Англійський варіант: ambassador.*

*Можливий український варіант: посол [19, с. 5, 51, 56, 90].*

- Слова, повністю запозичені з англійської мови. Ними є певні професійні терміни, які поступово виходять за межі однієї галузі.

*Наприклад:*

Імейл:

*Англійський варіант: email.*

*Можливий український варіант: електронна пошта.*

Лінк:

*Англійський варіант: link.*

*Можливий український варіант: посилання.*

Чат:

*Англійський варіант: chat.*

*Можливий український варіант: бесіда [19, с. 12, 16].*

- **Варваризми** – запозичення, створені подібними до слів іншої мови. Зазвичай вони застосовуються у вузькій галузі та через своєрідну форму не дуже поширені у щоденному спілкуванні [8, с. 112].

*Наприклад:*

Комітмент:

*Англійський варіант: commitment.*

*Можливий український варіант: зобов'язання.*

Реквест:

*Англійський варіант: request.*

*Можливий український варіант: запит.*

Сетап:

*Англійський варіант: setup.*

*Можливий український варіант: налаштування.*

- **Інтернаціоналізми** – терміни, що сформувалися в одній мові та згодом були запозичені в інші мови, зберігаючи при цьому своє значення [8, с. 501; 32, с. 12].

*Наприклад:*

Мітинг:

Англійський варіант: *meeting*.

Можливий український варіант: зустріч.

Бан:

Англійський варіант: *ban*.

Можливий український варіант: обмеження.

Гайд:

Англійський варіант: *guide*.

Можливий український варіант: посібник [19, с. 69, 78].

Вважається, що мова запозичує переважно не окремі слова, а цілі семантичні групи. Ми бачимо це на прикладі англіцизмів, які ввійшли в українську мову та стали загальноживаними. Саме так виникла нова лексика на позначення понять із різних галузей [31, с. 101-104].

**Лексико-семантичні групи англіцизмів:**

- Політика.

Наприклад:

Саміт:

Англійський варіант: *summit*.

Можливий український варіант: зустріч високопоставлених осіб.

Спікер:

Англійський варіант: *speaker*.

Можливий український варіант: мовець.

- Економіка.

Наприклад:

Краудфандинг:

Англійський варіант: *crowdfunding*.

Можливий український варіант: спільне вкладання коштів у певну справу.

Пресейл:

Англійський варіант: *presale*.

*Можливий український варіант: попередній продаж.*

Кешбек:

*Англійський варіант: cashback.*

*Можливий український варіант: повернення коштів.*

- Освіта.

*Наприклад:*

Воркшоп:

*Англійський варіант: workshop.*

*Можливий український варіант: навчальний захід.*

Тьютор:

*Англійський варіант: tutor.*

*Можливий український варіант: учитель.*

Кампус:

*Англійський варіант: campus.*

*Можливий український варіант: студентське містечко.*

- Культура.

*Наприклад:*

Хендмейд:

*Англійський варіант: handmade.*

*Можливий український варіант: ручна робота.*

Боді-арт:

*Англійський варіант: body art.*

*Можливий український варіант: мистецтво розмальовування тіла.*

- Наука.

*Наприклад:*

Блютуз:

*Англійський варіант: bluetooth.*

*Можливий український варіант: технологія бездротового зв'язку.*

Спелчекер:

*Англійський варіант: spellchecker.*

*Можливий український варіант: застосунок, який перевіряє правильність правопису.*

- Побут.

*Наприклад:*

Ланч-бокс:

*Англійський варіант: lunch box.*

*Можливий український варіант: ємність для їжі.*

Памперси:

*Англійський варіант: памперс.*

*Можливий український варіант: підгузки.*

- Реклама.

*Наприклад:*

Бренд:

*Англійський варіант: brand.*

*Можливий український варіант: торговельна марка.*

Білборд:

*Англійський варіант: billboard.*

*Можливий український варіант: великий рекламний щит.*

Аутдор:

*Англійський варіант: outdoor.*

*Можливий український варіант: зовнішня реклама.*

- Спорт.

*Наприклад:*

Вейтпулінг:

*Англійський варіант: weightpulling.*

*Можливий український варіант: вид спорту, де потрібно тягнути важкий вантаж.*

Пейнтбол:

*Англійський варіант: paintball.*

*Можливий український варіант: командна гра, в якій використовують зброю, що стріляє фарбою.*

Волейбол:

*Англійський варіант: volleyball.*

*Можливий український варіант: командна гра, що полягає у відбиванні м'яча руками.*

- Музика.

*Наприклад:*

Кавер:

*Англійський варіант: cover.*

*Можливий український варіант: переспів пісні.*

Гроулінг:

*Англійський варіант: growling.*

*Можливий український варіант: вид вокалу, що нагадує гарчання.*

- Одяг.

*Наприклад:*

Джинси:

*Англійський варіант: jeans.*

*Можливий український варіант: штани з джинсового матеріалу.*

Бомбер:

*Англійський варіант: bomber.*

*Можливий український варіант: коротка кофта без рукавів.*

- Професії.

*Наприклад:*

Брокер:

*Англійський варіант: broker.*

*Можливий український варіант: посередник.*

Продюсер:

*Англійський варіант: producer.*

*Можливий український варіант: людина, що займається розробкою якогось проекту.*

- Техніка.

*Наприклад:*

Плеєр:

*Англійський варіант: player.*

*Можливий український варіант: програвач.*

Тюнер:

*Англійський варіант: tuner.*

*Можливий український варіант: телевізійний приймач [9, с. 39-42].*

Різноманіття перейнятих слів ілюструє класифікація, наведена вище. Зауважимо, що більшість із перелічених термінів є доволі розповсюдженими у сучасному житті.

Люди послуговуються запозиченою лексикою переважно тому, що вона часто не має однослівних заміників в українській мові або вони є, але використовуються значно рідше, ніж англіцизми.

### **1.3. Специфіка рекламного тексту**

Існує багато засобів масової інформації, які стали невіддільною частиною сучасного життя та мають велике значення для української спільноти. Медіа є одним із найбільших джерел поширення інформації для всього суспільства в цілому.

Крім того, ЗМІ виступає єдиною складовою між владою та громадянами, бо сповіщає людей про більшість важливих державних і суспільних питань. Основною перевагою ЗМІ є доступність кожному в будь-якому місці та в будь-який час [21, с. 205].

Щодня засоби масової інформації здійснюють величезний вплив на свідомість людей. Це відбувається завдяки використанню особливих маніпулятивних прийомів у текстах, а також сформованій довірі до них із боку населення [15].

Застосування спеціальних мовних засобів у текстах є доволі розповсюдженим явищем. Це може виявлятися у способі подання інформації, стилі, підборі спеціальної лексики, використанні стійких словосполучень або висловів відомих людей тощо. Такі прийоми підвищують інтерес у людей до прочитання тексту [22, с. 142].

Крім узвичаєних мовних засобів у ЗМІ також використовуються запозичення з англійської мови. Скажімо, Святослав Федорець у роботі «Мова реклами» говорив про те, що реклама свого часу також сприяла поширенню англіцизмів в українському медіапросторі [31, с. 102].

Варто сказати, що **реклама** – це спосіб навмисного висвітлення позитивних характеристик чогось, які подаються у заздалегідь підготовленому тексті. Він може супроводжуватися візуальним рядом. Розробкою рекламних оголошень переважно займаються фахівці з просування [34].

**Рекламою** вважається просування певних товарів чи послуг та розповсюдження інформації про них. Це впливає на збільшення зацікавленості серед покупців та може підвищувати кількість продажів того, про що йдеться у рекламі [8, с. 1210].

Відповідно до Закону України «Про рекламу», **рекламою** є поширення інформації про людину або річ із метою привернення уваги споживачів до рекламованого об'єкту [25].

#### **Основні функції реклами:**

- Інформаційна – надання покупцям інформації щодо ціни, якості та умов експлуатації товару.
- Економічна – збільшення товарообігу та прибутку.
- Просувальна – підвищення попиту та продажів.

- Ідеологічна – формування життєвих цінностей у читачів, слухачів та глядачів.
- Освітня – висвітлення переваг та особливостей використання товару.
- Комунікаційна – налагодження вдалої комунікації зі споживачами, формування їхньої довіри.
- Естетична – створення привабливого ззовні рекламного оголошення.
- Політична – підвищення прихильності у людей до визначеної політичної партії чи її представників [11].

#### **Способами поширення реклами є:**

- Зовнішня реклама – великі щити на вулицях, табло, екрани з підсвіткою, стенди тощо.
- Внутрішня реклама – вивіски у приміщеннях кінотеатрів і театрів, а також магазинах, будинках та інших будівлях.
- Транспорт – рекламні оголошення, що розміщені у метро, автобусах, тролейбусах, трамваях та маршрутному таксі.
- Сувеніри – зображення та написи на одязі, чашках, блокнотах, ручках і т. ін.
- Інтернет – спеціалізовані сторінки для розміщення оголошень, реклама на сайтах та у соціальних мережах.
- Розсилки – рекламні повідомлення, які надходять на електронну пошту або номер телефону.
- ЗМІ – відеоролики на телебаченні, оголошення та репортажі на радіо, реклама у друкованих періодичних виданнях (журналах, газетах, книгах) [34].

За останні два десятиліття реклама в Україні стала набувати нових форм. Раніше вона існувала переважно у паперовому варіанті: буклетах, листівках, вивісках тощо. Потім виникли ролики, що поширювалися на телебаченні та радіо.

Оскільки зараз люди стали проводити більше часу в інтернеті, реклама також поступово переходить із друкованого у цифровий простір [12, с. 49].

### **Основні складові реклами:**

- Текст.
- Візуальне зображення.
- Звуковий ряд [3].

Гарне оформлення реклами є важливим. Проте без цікавого та грамотно написаного тексту люди не будуть надовго затримувати свою увагу на побаченому.

Норман Ферклаф у книзі «Media Discourse» зазначав, що **рекламні тексти** – це засоби передання інформації за допомогою текстових описів, інколи з додаванням відповідних зображень та звуків [36, с. 17].

**Рекламні тексти** – це винятковий вид поширення інформації для того, щоб просувати товари та послуги. Вдало написаний текст буде викликати інтерес у споживачів, тому важливо приділяти цьому достатньо уваги [35].

### **Структура рекламного тексту:**

- Заголовок – короткий зміст.
- Основний текст – основна інформація, що стосується товару або послуги.
- Гасло – особливий вислів, який вирізняє певну торговельну марку серед інших [10].

При написанні рекламного тексту існує певна структура, якої варто дотримуватися. Здебільшого всі зазначені складники будуть використані у рекламі, але залежно від формату оголошення цей перелік може змінюватися.

## ВИСНОВКИ ДО РОЗДІЛУ 1

Підсумувавши все вищезазначене, можна сказати, що англіцизм – слово або словосполучення, запозичене з однієї мови в іншу. Переважно це поняття вживається на позначення незасвоєної лексики. Натомість для засвоєних слів використовуються терміни запозичення та іншомовні слова.

Виникнення великої кількості англіцизмів в українській мові відбувається впродовж XIX-XXI ст. Частина запозичень була перейнята в українську мову через посередництво російської, оскільки тривалий час існувала спрямованість людей до англійської культури та мови.

Позамовні чинники появи англіцизмів: вплив інших культур та зацікавленість українців у їхньому дослідженні, взаємодія з іноземними представниками, поширення англійської мови як міжнародної в Україні та світі, доступність зарубіжних видань, розповсюдження інтернету та соціальних мереж.

Внутрішньомовні чинники виникнення англіцизмів: виокремлення нових термінів, уточнення понять, заміна складних слів одним терміном, прагнення виразити сильні емоції, запозичення частини слова, використання загальноновживаних термінів.

За походженням англіцизмами є: давні запозичення, повністю запозичені англійські слова, варваризми та інтернаціоналізми.

За значенням англіцизми поділяються на такі групи: політика, економіка, освіта, культура, наука, побут, реклама, спорт, музика, одяг, професії, техніка тощо.

Наразі частка англіцизмів в українській мові становить приблизно 80 % серед усіх запозичених слів. Вони активно використовуються не лише у побуті, але й у рекламі.

Реклама – розповсюдження інформації про певні товари або послуги. Її невіддільною частиною є рекламні тексти, які сприяють просуванню рекламованого об'єкту.

Рекламний текст переважно складається з заголовку, основної частини та гасла. Залежно від типу реклами порядок та кількість складових можуть змінюватися.

## РОЗДІЛ 2. АНАЛІЗ АНГЛІЦИЗМІВ У РЕКЛАМНИХ ТЕКСТАХ

### 2.1. Особливості використання англiцизмiв у рекламних текстах

За останні три роки використання електронних пристроїв стало необхідністю. Карантинні обмеження та початок повномасштабного вторгнення спричинили перехід багатьох людей на дистанційну форму роботи та навчання.

За даними зі звіту DataReportal, близько 28 мільйонів українців є інтернет-користувачами у 2023 році. Вони проводять значну частину свого дня з телефонами, ноутбуками чи комп'ютерами, щоб дізнаватися новини, спілкуватися, шукати інформацію і т. ін. [39].

Наразі в інтернеті поширюється багато різноманітних ресурсів, відповідно зростає й кількість реклами. Переважно це оголошення певної тематики, що вже розміщені на сторінках або спливають на екрані, коли хтось відвідує сторінку.

У соціальних мережах також виникає чимало реклами. Проте вона подається не користувачькому загалу, а лише визначеному сегменту людей відповідно до їхніх запитів та інтересів.

Власники торговельних марок створюють власні сайти та сторінки у соціальних мережах, на яких ненав'язливо або нав'язливо пропонують щось придбати. У наш час це є одним із поширених способів формування образу перед споживачами та налагодження додаткового каналу комунікації з ними.

Торговельні марки прагнуть виділитися серед конкурентів, тому наймають окремих працівників для створення рекламних текстів. Відтак ці фахівці пишуть їм тексти на замовлення, які повинні бути сформульовані просто та зрозуміло.

У багатьох пересічних людей англійська мова асоціюється з високими західними нормами та якістю. Звідси впливає те, що автори рекламних текстів використовують англіцизми, щоб осучаснити рекламні тексти та привернути увагу споживачів до них.

Нижче наведено приклади англiцизмiв у рекламних текстах та дiбрано iхнi українськi вiдповiдники, якi б, на нашу думку, було доречно використати замість запозичень:

### 1) Фонетичні.

Наприклад:

- Оригінал: ...*beauty-боксів* (англ. *beautybox*) від українського бренду (англ. *brand*)... (див. Додаток 1, мал. 2.1.).

Можливий український варіант: ...*косметичного набору* від української торговельної марки...

- Оригінал: ...на наш *сайт* (англ. *site*)... (див. Додаток 1, мал. 2.2.).

Можливий український варіант: ...*сторінку*...

- Оригінал: Один *акаунт* (англ. *account*)... (див. Додаток 1, мал. 2.3.).

Можливий український варіант: ...*обліковий запис*...

- Оригінал: *Stop* (англ. *stop*) 02.05... (див. Додаток 1, мал. 2.3.).

Можливий український варіант: *Завершення*...

- Оригінал: *Тревл гайд* (англ. *travel guide*)... (див. Додаток 1, мал. 2.4.).

Можливий український варіант: *Довідник для подорожей*...

- Оригінал: Техніка та *гаджети* (англ. *gadget*)... (див. Додаток 1, мал. 2.4.).

Можливий український варіант: ...*електронні пристрої*...

- Оригінал: *Тревл тайм* (англ. *travel time*)... (див. Додаток 1, мал. 2.4.).

Можливий український варіант: *Час подорожувати*...

- Оригінал: ...парфумований *метч* (англ. *match*) (див. Додаток 1, мал. 2.5.).

Можливий український варіант: ...*поєднання*...

- Оригінал: ...у новому *дизайні* (англ. *design*)... (див. Додаток 1, мал. 2.6.).

Можливий український варіант: ...*оформленні*...

- Оригінал: ... стати *сюрпризом* (англ. *surprise*) (див. Додаток 1, мал. 2.6.).

Можливий український варіант: ...*несподіванкою*.

- Оригінал: ...ваш *бізнес* (англ. *business*)... (див. Додаток 1, мал. 2.7.).

Можливий український варіант: ...*справа*...

- Оригінал: Стильний *контент* (англ. *content*) для соціальних мереж... (див. Додаток 1, мал. 2.7.).  
Можливий український варіант: ...наповнення...
- Оригінал: *Бонуси* (англ. *bonus*) до кожного замовлення (див. Додаток 1, мал. 2.7.).  
Можливий український варіант: *Подарунки*...
- Оригінал: ...шоурум (англ. *showroom*) (див. Додаток 1, мал. 2.7.).  
Можливий український варіант: ...невеликим магазином.
- Оригінал: ...догляд в екобоксі (англ. *eco-box*) (див. Додаток 1, мал. 2.8.).  
Можливий український варіант: ...екологічному пакуванні.
- Оригінал: ...маст-хев (англ. *must have*) у світі засобів... (див. Додаток 1, мал. 2.9.).  
Можливий український варіант: ...кожен повинен спробувати...
- Оригінал: ...замовити на сайті (англ. *site*)... (див. Додаток 1, мал. 2.9.).  
Можливий український варіант: ...сторінці...
- Оригінал: Український бренд (англ. *brand*)... (див. Додаток 1, мал. 2.10.).  
Можливий український варіант: ...торговельна марка...
- Оригінал: ...підписаним на акаунти (англ. *account*)... (див. Додаток 1, мал. 2.11.).  
Можливий український варіант: ...облікові записи...
- Оригінал: Челендж (англ. *challenge*) корисних звичок... (див. Додаток 1, мал. 2.12.).  
Можливий український варіант: *Випробування*...  
Оригінал: Опублікувати *сторіз* (англ. *stories*)... (див. Додаток 1, мал. 2.12.).  
Можливий український варіант: ...історію...
- Оригінал: Гортайте гайд-карусель (англ. *guide*) (див. Додаток 1, мал. 2.14.).  
Можливий український варіант: ...карусель із рекомендаціями...
- Оригінал: ...від бренду (англ. *brand*)... (див. Додаток 1, мал. 2.15.).
- Можливий український варіант: ...торговельної марки...

- Оригінал: ...за допомогою *сервісу* (англ. *service*)... (див. Додаток 1, мал. 2.15.).  
Можливий український варіант: ...*служби*...
- Оригінал: У *базі* (англ. *base*)... (див. Додаток 1, мал. 2.16.).  
Можливий український варіант: ...*основі*...
- Оригінал: ...чудових *флешбеків* (англ. *flashback*) (див. Додаток 1, мал. 2.16.).  
Можливий український варіант: ...*спогадів*.
- Оригінал: ...на *сайті* (англ. *site*)... (див. Додаток 1, мал. 2.17.).  
Можливий український варіант: ...*сторінці*...
- Оригінал: ...звертайтеся в *дірект* (англ. *direct*)... (див. Додаток 1, мал. 2.17.).  
Можливий український варіант: ...*особисті повідомлення*...
- Оригінал: ...від *б'юті*... (див. Додаток 1, мал. 2.18.).  
Можливий український варіант: ...*торговельної марки косметики*...
- Оригінал: ...на *сайті* (англ. *site*)... (див. Додаток 1, мал. 2.19.).  
Можливий український варіант: ...*сторінці*...
- Оригінал: ...не тільки в *тренді* (англ. *trend*) (див. Додаток 1, мал. 2.20.).  
Можливий український варіант: ...*популярні*...
- Оригінал: ...посилання у *біо* (англ. *biography*)... (див. Додаток 1, мал. 2.21.).  
Можливий український варіант: ...*описі сторінки*...
- Оригінал: ...народження *бренду* (англ. *brand*)... (див. Додаток 1, мал. 2.22.).  
Можливий український варіант: ...*торговельної марки*...
- Оригінал: ...подарункових *боксів* (англ. *box*)... (див. Додаток 1, мал. 2.22.).  
Можливий український варіант: ...*наборів*...
- Оригінал: В *оффлайн* (англ. *offline*) магазині... (див. Додаток 1, мал. 2.23.).  
Можливий український варіант: У *фізичних* магазинах...
- Оригінал: ...пережити *революцію* (англ. *revolution*)... (див. Додаток 1, мал. 2.24.).

Можливий український варіант: ...зміни...

- Оригінал: ...пиши одразу в *директ* (англ. *direct*): «*spf* (англ. *SPF – sun protection factor*) = *смарт* (англ. *smart*)» (див. Додаток 1, мал. 2.25.).

Можливий український варіант: ...*приватні повідомлення: «сонцезахисний засіб = розумне рішення».*

- Оригінал: *Тьюторіал* (англ. *tutorial*) ідеального *мейку* (англ. *make-up*)... (див. Додаток 1, мал. 2.26.).

Можливий український варіант: *Покрокова інструкція ідеального макіяжу...*

- Оригінал: *Неймовірний глітер* (англ. *glitter*)... (див. Додаток 1, мал. 2.27.).

Можливий український варіант: ...*декоративні блискітки...*

- Оригінал: ...*секрети/лайфхаки* (англ. *life hack*)... (див. Додаток 1, мал. 2.28.).

Можливий український варіант: ...*корисні поради...*

- Оригінал: *Ми хочемо зробити твій донат* (англ. *donate*)... (див. Додаток 1, мал. 2.29.).

Можливий український варіант: ...*благодійний внесок...*

- Оригінал: ...до кінця місяця за *промокодом* (англ. *promo code*)... (див. Додаток 1, мал. 2.30.).

Можливий український варіант: ...*кодом на знижку...*

- Оригінал: Будь-який *стрес* (англ. *stress*)... (див. Додаток 1, мал. 2.31.).

Можливий український варіант: ...*стан напруги...*

- Оригінал: Підтримай *репостом* (англ. *repost*) (див. Додаток 1, мал. 2.32.).

Можливий український варіант: *Пошир.*

- Оригінал: ...кинемо вам *лінк* (англ. *link*) (див. Додаток 1, мал. 2.33.).

Можливий український варіант: ...*посилання.*

- Оригінал: ...в наступних *постах* (англ. *post*) (див. Додаток 1, мал. 2.34.).

Можливий український варіант: ...*дописах.*

Послугування запозиченнями у рекламних текстах є досить поширеним явищем. Воно зумовлене тим, що англiцизми вже стали звичними для людей, особливо серед молодi.

Фонетичнi англiцизми переважно є iменниками, якi давно ввiйшли в наш ужиток, тому вони мають один або декiлька варiантiв заміни в українській мові. Ми бачимо, що питомі слова також можуть бути використані у таких текстах замість запозичень.

Отже, вживання фонетичних англiцизмiв є невиправданим, тому в рекламних текстах їх краще замiняти на українські варіанти.

## 2) Словотвірні.

Наприклад:

- Оригінал: ...комфортні *партнерські* (англ. *part*) стосунки (див. Додаток 1, мал. 2.7.).

Можливий український варіант: ...*співвласниками*.

- Оригінал: Ділимося п'ятіркою *бестселерів* (англ. *Best sell*)... (див. Додаток 1, мал. 2.13.).

Можливий український варіант: ...*найкращих засобів*...

- Оригінал: ...зберігайте, *тестуйте* (англ. *test*)... (див. Додаток 1, мал. 2.13.).

Можливий український варіант: ...*перевіряйте*...

- Оригінал: ...наших *менеджерів* (англ. *manage*)... (див. Додаток 1, мал. 2.17.).

Можливий український варіант: ...*працівників*...

- Оригінал: ...*партнера* (англ. *partner*)... (див. Додаток 1, мал. 2.18.).

Можливий український варіант: ...*власника*...

- Оригінал: *Слаааааймовість* (англ. *slime*) гелю додасть *фану* (англ. *fun*)... (див. Додаток 1, мал. 2.35.).

Можливий український варіант: *Желеподібність* гелю додасть *задоволення*...

- Оригінал: Як результат: ви відчуваєте *бустинг*-ефект (*англ. boost*)... (див. Додаток 1, мал. 2.36.).  
Можливий український варіант: ...*підсилювальний* ефект...
- Оригінал: ...та надає *ліфтинг*-ефект (*англ. lift*) (див. Додаток 1, мал. 2.36.).  
Можливий український варіант: ...ефект *підтягнутої шкіри*.
- Оригінал: *Тегніть* (*англ. tag*) в коментарях... (див. Додаток 1, мал. 2.37.).  
Можливий український варіант: *Позначте*...
- Оригінал: ...наш *менеджер* (*англ. manager*) зв'яжеться... (див. Додаток 1, мал. 2.38.).  
Можливий український варіант: ...*працівник*...

Використання словотвірних англіцизмів може бути зумовлене бажанням торговельних марок створити своєрідну мовну гру у своїх рекламних текстах.

Зазвичай цими запозиченнями є іменники або дієслова. Такі слова не є характерними для української мови, тому інколи можуть бути незрозумілими та утруднювати прочитання тексту.

Тож, словотвірних запозичень бажано уникати та добирати їм українські відповідники, які будуть більш властивими для нашої мови.

### 3) Позначають національні реалії.

Наприклад:

- Оригінал: ...додавай будь-яку *гранолу* (*англ. granola – традиційний сніданок у США*) до свого замовлення... (див. Додаток 1, мал. 2.39.).  
Можливий український варіант: ...*пластівці*... [4].

Запозичення, що позначають реалії рідко трапляються у рекламних текстах. Ці англіцизми є іменниками, пов'язаними з певними образами, що відображають культурні особливості країни.

Англіцизми на позначення національних реалій не мають точних відповідників в українській мові. Їх можна замінити лише використовуючи відповідні еквіваленти, що не завжди є можливим.

Отже, такі англiцизми на позначення реалiй доречно вживати, якщо цього вимагає контекст. Однак їхня кiлькiсть у тексті має бути невеликою, щоб не створювати проблем iз прочитанням поданої iнформацiї та її трактуванням.

#### 4) Неперекладенi англiйські слова.

Наприклад:

- Оригiнал: Ми виготовляємо *eco-friendly* засоби... (див. Додаток 1, мал. 2.7.).

Можливий український варiант: ...*екологічні*...

- Оригiнал: ...або в *direct* (див. Додаток 1, мал. 2.19.).

Можливий український варiант: ...*приватних повiдомленнях*.

- Оригiнал: Трiшки зiркової *skincare routine*... (див. Додаток 1, мал. 2.28.).

Можливий український варiант: ...*рутини по догляду за шкiрою*.

- Оригiнал: ...до твоєї вечiрньої *beauty routine*... (див. Додаток 1, мал. 2.35.).

Можливий український варiант: ...*доглядової рутини*.

- Оригiнал: Подбають про делiкатне *skin-recovery*... (див. Додаток 1, мал. 2.35.).

Можливий український варiант: ...*вiдновлення шкiри*...

- Оригiнал: ...i надає *soft-touch* ефект (див. Додаток 1, мал. 2.36.).

Можливий український варiант: ...ефект *приємної на дотик текстури*.

- Оригiнал: ...для своїх *besties* (див. Додаток 1, мал. 2.40.).

Можливий український варiант: ...*найкращих подруг*.

- Оригiнал: ...вiдображають твiй сьогоднiшнiй *mood* (див. Додаток 1, мал. 2.41.).

Можливий український варiант: ...*стан*.

- Оригiнал: ...об'єм *travel*-парфумiв (див. Додаток 1, мал. 2.42.).

Можливий український варiант: ...парфумiв *невеликого розмiру для подорожей*.

- Оригiнал: ...ваш *fashion-look* (див. Додаток 1, мал. 2.42.).

Можливий український варiант: ...*сучасний образ*.

- Оригінал: *3 steps* для доглянутої та пружної шкіри... (див. Додаток 1, мал. 2.43.).  
Можливий український варіант: *3 кроки...*
- Оригінал: У засобі *wow*-склад... (див. Додаток 1, мал. 2.43.).  
Можливий український варіант: *...неймовірний склад...*
- Оригінал: ...створює справжній *glass effect* (див. Додаток 1, мал. 2.44.).  
Можливий український варіант: *...блискучий ефект.*
- Оригінал: Дуже схожі на *cat*... (див. Додаток 1, мал. 2.45.).  
Можливий український варіант: *...котів...*
- Оригінал: *Coming soon* та залишайся... (див. Додаток 1, мал. 2.46.).  
Можливий український варіант: *Незабаром...*
- Оригінал: *Beauty set* – це *smart like skin* догляд... (див. Додаток 1, мал. 2.47.).  
Можливий український варіант: *Косметичний набір – це розумний догляд за шкірою...*
- Оригінал: Такий підхід до *skincare* – це *selfcare* (див. Додаток 1, мал. 2.48.).  
Можливий український варіант: *...догляду за шкірою – це турбота про себе.*
- Оригінал: ...найважливіший *skincare essential* (див. Додаток 1, мал. 2.49.).  
Можливий український варіант: *...найважливіший та найнеобхідніший догляд за шкірою.*
- Оригінал: ...ваш *wishlist*... (див. Додаток 1, мал. 2.50.).  
Можливий український варіант: *...список бажань...* [27, с. 51, 52, 58, 61, 65, 67, 74, 76, 77, 86, 106, 108, 115, 116, 146, 155, 162, 163, 165, 169, 182, 183, 198, 205, 223, 226, 243, 248, 253, 268, 277, 282, 288, 305, 312].

Використання англійських слів без перекладу в рекламних текстах часто є невиправданим. Така інформація здебільшого стає нечитабельною, бо потребує постійних пауз та перекладу окремих слів, через що забувається загальний зміст тексту.

Неможливо точно визначити мету авторів вживати неперекладені слова. Українцям, які не знають англійську мову на високому рівні, буде важко зрозуміти іншомовну лексику. Деякі англійські слова мають кілька значень, що також може заплутати людину. Натомість іноземці зможуть прочитати лише англійські слова, які однаково не дають повного розуміння значення тексту.

Отже, краще уникати неперекладених англійських слів у текстах та вживати питому українську лексику.

## **2.2. Вирішення проблеми поширення англіцизмів**

Наразі українці активно використовують електронні ресурси для роботи, навчання та дозвілля. Люди проводять чимало часу в інтернеті та соціальних мережах. Відповідно до цього збільшується обсяг реклами.

Реклама – одна з найбільш впливових засобів на думки та емоції споживачів. Вона формує в уявленні людей образ про певну торговельну марку, її переваги та особливості.

Як відомо, будь-яка реклама спричиняє впізнаваність торговельної марки та міцний емоційний зв'язок із покупцями, які надалі можуть добре вплинути на їхні продажі. Із грамотно створених рекламних оголошень здебільшого легко сприймати та запам'ятовувати інформацію.

Використання англіцизмів не є найкращим способом, який можна використати для підвищення інтересу в людей. Переобтяження текстів запозиченою лексикою може відволікати читачів від змісту, а також створювати перешкоди для його розуміння.

Важливою складовою реклами є рекламні тексти, що спонукають людей до купівлі. У них часто застосовуються різноманітні мовні засоби.

До таких засобів можна віднести:

- Запозичені слова.
- Вислови відомих людей.

- Уживання цитат.

На прикладі досліджених сторінок українських торговельних марок ми бачимо, що в рекламних текстах часто застосовуються англіцизми у перекладеному варіанті та в оригіналі.

Зараз у рекламних текстах значна частина запозичених із англійської мови слів вживається без перекладу. Вони роблять текст нечитабельним, бо на англіцизмах доводиться постійно зупинятися. Поки людина намагатиметься їх перекласти та зрозуміти сенс написаного – текст втратить свою основну мету.

Запозиченнями з англійської, які використовуються у рекламі є слова з різних сфер життя.

Переважно це терміни на позначення слів із галузей:

- Політики.
- Економіки.
- Культури.
- Науки.
- Реклами.
- Побуту.
- Техніки.
- Медицини.
- Косметології.

Велика кількість англіцизмів у рекламних текстах є дуже розповсюдженою і актуальною проблемою у наш час. Саме тому нам потрібно не перебирати іншомовну лексику та створювати свої слова, які б допомогли розвиватися українській мові.

**Тож, наші пропозиції щодо заходів, які запобігатимуть поширенню англіцизмів в українській мові:**

- Розповсюдження серед українців ідеї про важливість використання питомих українських слів.
- Руйнування стереотипів щодо української мови та культури.

- Створення мовних клубів, де філологи разом із мовознавцями займатимуться перекладом англіцизмів, а також підбором нових термінів на позначення запозичених слів.
- Організація спеціального товариства, що буде популяризувати питомі слова та поширення відповідників до тих запозичень, які існують в українській мові.
- Формування спеціальних словників для новоутворених слів, які замінятимуть запозичення. Ці словники міститимуть пояснення значень слів із прикладами їхнього використання.

Лексика української мови в майбутньому матиме два можливих варіанти існування. З одного боку, питомі слова можуть витіснити запозичення, якщо люди почнуть активно їх використовувати, а з іншого – українські слова поступово зникатимуть з ужитку та будуть замінені запозиченнями і через це словниковий склад української мови перестане розвиватися.

## ВИСНОВКИ ДО РОЗДІЛУ 2

Наразі англiцизми є негативним явищем для української мови. Протягом тривалого часу вони проникали в нашу лiнгвiстичну термiносистему та впливали на питомi слова. Застосування запозичень українцями у рiзних сферах суспiльного життя позначилося на лексицi нашої мови.

Кiлькiсть англiцизмiв в iнтернетi та соцiальних мережах постiйно зростає, а сучасна реклама тяжiє до використання запозичень iз англiйської. Автори українських рекламних текстiв часто намагаються подати iнформацiю, орієнтуючись на те, як це роблять iноземнi торговельнi марки.

Наслiдування прийомiв iз реклами захiдних компанiй спричиняє втрату унiкальностi вiтчизняних текстiв, що, зi свого боку, зменшує зацiкавленiсть споживачiв у виборi саме українських торговельних марок. У подальшому це може призвести до того, що люди частiше надаватимуть перевагу закордонним виробникам.

Дослiдивши англiцизми в рекламних текстах 15 українських торговельних марок косметичної галузi, можна зробити висновок, що серед усiх запозичень найчастiше трапляються фонетичнi (51 слово), потiм – словотвiрнi (11 слiв) i англiцизми на позначення нацiональних реалiй (1 слово).

Також пiд час аналізу ми встановили, що в деяких рекламних текстах українських торговельних марок простежується схильнiсть авторiв до вживання запозичених слiв iз англiйської без перекладу (31 слово). Вони становлять приблизно третину серед усiх англiцизмiв, якi траплялися в дослiдженiй рекламi.

Отже, на прикладi англiцизмiв у зазначених рекламних текстах косметичної галузi можна простежити те, як запозичена лексика здiйснює вплив на словниковий склад нашої мови.

Систематичне вживання англiцизмiв є показником того, що чимало українцiв, свiдомо чи несвiдомо, послуговуються запозиченнями та не вважають

це проблемою. Однак такі дії людей негативно позначаються на словниковому складі української мови.

Зараз перед українцями постає вибір – послуговуватися запозиченнями чи питоною лексикою. Від нього залежатиме те, які слова згодом будуть більш уживаними в українському суспільстві.

## ВИСНОВКИ

Українська мова довгий час перебувала під впливом інших країн та їхніх культур. Протягом років українці запозичували лексику з англійської мови, яка вважалася кращою за власну. Наша лінгвістична терміносистема не розвивалася, а численна кількість питомих слів була замінена англіцизмами.

У XIX-XXI ст. запозичені слова активно поширювалися в українську мову. З'являлися нові слова для назв певних предметів та понять. Так, виникли англіцизми на позначення термінів із галузей політики, економіки, освіти, культури, науки, побуту, реклами, спорту, музики, одягу, професій, техніки тощо.

Зараз запозичення з англійської часто трапляються у рекламі. Фахівці, що працюють над створенням рекламних текстів прагнуть підібрати мовні засоби, які зацікавлять та привернуть увагу читачів. Тому вони надають перевагу англіцизмам, а питомі українські терміни стають менш уживаними.

Через використання запозичень українська реклама стає подібною до закордонної. Бажання створити особливий тон спілкування торговельної марки зі споживачами та підбір лексики, яка буде близькою для них є невиправданим для використання англіцизмів. Досить часто запозичення важко зрозуміти та вимовити людям, які не знають англійську мову на високому рівні.

Проаналізувавши рекламні тексти українських торговельних марок Mermade, Sister's Aroma, Natureal, Yaka, Al.Rutkovskiy Cosmetics, Marie Fresh Cosmetics, Lac Sante, Colour Intense, Hillary Cosmetics, Dushka, Joko Blend, Uspix, Helen Yanko, Lapush, Rabbithole, можна дійти висновку, що зараз англіцизми є негативним явищем для нашої питомої лексики. Ці слова впливають на терміносистему української мови, а їхнє використання здебільшого є недоречним.

Вітчизняні та закордонні дослідники вивчали явище запозичення англійських слів у своїх працях. Більшість із них дійшли висновку, що

англіцизми здійснюють вплив на нашу терміносистему, якого варто уникати, якщо це можливо.

Для вирішення проблеми поширення запозичень нами було запропоновано такі запобіжні заходи:

- Розповсюдження ідеї про важливість використання питомих українських слів.
- Руйнування стереотипів щодо української мови та культури.
- Створення мовних клубів для перекладу англіцизмів та підбору нових термінів замість них.
- Організація спеціального товариства для популяризації питомих слів та поширення відповідників для запозичень, які існують.
- Формування словників для новоутворених слів, які замінятимуть запозичення.

Отже, українська мова має власну лексику, якій нам слід надавати перевагу. А для тих термінів, що проникли, але досі не мають відповідників, українцям потрібно спробувати віднайти замітники та намагатися їх застосувати замість запозичень.

## СПИСОК ВИКОРИСТАНОЇ ЛІТЕРАТУРИ

1. Ажнюк Б. М. Мовна політика: Україна і світ: монографія. Київ: Видавничий дім Дмитра Бураго, 2021. 420 с.
2. Азарова А. К. Вплив англіцизмів на сучасну українську мову та літературу. URL:  
<http://surl.li/apxxg>.
3. Акайомова А. В. Семіотична модель комунікації реклами. URL:  
<http://surl.li/hnvqb>.
4. Англіцизми в українській мові. URL:  
<http://surl.li/hnvqe>.
5. Архипенко Л. М. Англіцизми в українській мові: причини, наслідки, перспективи запозичування. Вчені записки Таврійського національного університету ім. В. І. Вернадського. Київ, 2021. Серія: Філологія. Журналістика. Т. 32 (71). № 5. Ч. 1. С. 1-6.
6. Багрій Г. А. Компаративний аналіз вживання англійських запозичень у сучасних засобах масової інформації. Наукові записки Вінницького державного педагогічного університету ім. Михайла Коцюбинського. Вінниця, 2014. Вип. 20. С. 29-33.
7. Бодик О. П., Рудакова Т. М. Сучасна українська літературна мова. Лексика. Фразеологія. Лексикографія. Навч. посіб. Київ: Центр учбової літератури, 2011. 416 с.
8. Бусел В. Т. Великий тлумачний словник сучасної української мови: близько 250 тисяч слів / уклад. та голов. ред. В. Т. Бусел. Київ: Перун, 2005. 1728 с.
9. Гурко О. В. Англійські запозичення в мові мас-медіа. Філологічні науки. Мовознавство: Науковий вісник Волинського національного університету ім. Лесі Українки. Луцьк, 2012. Вип. 22. С. 39-42.
10. Гурчунова Є. Рекламні тексти, 2019. URL:

- <http://surl.li/enxtz>.
11. Гурчунова Є. Функції реклами, 2019. URL:  
<http://surl.li/hnvso>.
  12. Данилюк Н. О. Особливості рекламного тексту в сучасних українських засобах масової інформації: Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Одеса, 2019. Серія: Філологія: зб. наук. праць. Вип. 38. Т. 3. С. 48-53.
  13. Дьолог О. С. Англiцизми як результат міжкультурної комунікації та особливості їх адаптації в сучасній українській мові: Conferința științifică internațională «Tradiție și inovație in cercetarea filologică». Bălți, 2016. V. II. S. 25-28.
  14. Єрмоленко С. Я., Бибик С. П., Тодор О. Г. Українська мова. Короткий тлумачний словник лінгвістичних термінів / за ред. С. Я. Єрмоленко. Київ: Либідь, 2001. 224 с.
  15. Засоби масової інформації. URL:  
<http://surl.li/hnvuy>.
  16. Ісаєвич Я. Д. Мовний код культури. URL:  
<http://surl.li/hnvzk>.
  17. Караванський С. Й. Пошук українського слова, або боротьба за національне «Я». Київ: Академія, 2001. 233 с.
  18. Караванський С. Й. Секрети української мови: науково-популярна розвідка з додатком словничків репресованої та занедбаної української лексики. Київ: Кобза, 1994. 150 с.
  19. Лев В., Вербяний І. Англійсько-український та українсько-англійський словник. Нюрнберг-Байройт: Час, 1947. 504 с.
  20. Майструк Т. С. Номінативна функція англiцизмів різних семантичних груп у текстах публіцистичного стилю. Філологічні студії: Науковий вісник Криворізького державного педагогічного університету. Кривий ріг, 2008. Вип. 2, С. 39-46.

21. Мороз Н. О. Роль засобів масової інформації у формуванні громадянського суспільства України. Гуманітарний журнал, 2012. № 2-3. С. 205-210.
22. Науменко У. В. Вживання англіцизмів ЗМІ у полікультурному просторі. Дрогобич, 2016. URL:  
<http://surl.li/hnwsb>.
23. Петрунькіна Л. Історія на тарілці: Як гранола стала наймоднішим сніданком у світі, 2021. URL:  
<http://surl.li/hnwsj>.
24. Потебня А. А. Эстетика и поэтика. Москва: Искусство, 1976. 614 с.
25. Про рекламу: Закон України від 03.06.1996 р. №2484-VIII. Дата оновлення: 03.07.2018. URL:  
<http://surl.li/hnwsq> (дата звернення: 20.05.2023).
26. Радчук В. Д. Забобон неперекладності (чи під силу мові Тараса переклад цитат?). Науковий часопис Національного педагогічного університету ім. М. П. Драгоманова. Київ, 2007. Серія № 9. Сучасні тенденції розвитку мов. Вип. 1. С. 329-336.
27. Словник новітніх англіцизмів: близько 4 тисячі слів. / укл. Л. Белей, А. Гончаренко, М. Ківу, І. Олександрук. Київ: Наукова думка, 2022. 320 с.
28. Сучасна українська літературна мова. Лексика і фразеологія / НАН України, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні; за заг. ред. І. К. Білодіда. Київ: Наукова думка, 1973. 438 с.
29. Сучасні дослідження з іноземної філології. Зб. наук. праць. / за ред. М. П. Фабіан. Ужгород: Аутдор-Шарк, 2018. Вип. 16. С. 74-83.
30. Українська мова: Енциклопедія. / НАН України, Ін-т мовознав. ім. О. О. Потебні, Ін-т укр. мови; редкол.: В. М. Русанівський та ін. Вид. 2 випр. і доп. Київ: Українська енциклопедія ім. М. П. Бажана, 2004. 824 с.
31. Федорець С. А. Мова реклами як джерело поповнення іншомовної лексики. Лінгвістичні дослідження: Науковий вісник Харківського

- національного педагогічного університету ім. П. Г. Сковороди. Харків, 1997. Вип. 3. С. 101-104.
32. Черепашук Я. А. Англомовні паралелі в сучасній українській терміносистемі. Специфіка українських запозичень, 2021. URL: <http://surl.li/hnwud>.
33. Чернікова Л. Ф., Смілик Т. І. Англіцизми в сучасній українській мові. Культура народів Причорномор'я. Науковий журнал Кримського наукового центру НАН і МОН України, Таврійського національного університету ім. В. І. Вернадського МОН України. 2009. № 152. С. 129-133.
34. Швець М. Що таке реклама простими словами – які її цілі і завдання, види і функції. URL: <http://surl.li/hnwus>.
35. Що таке рекламний текст. URL: <http://surl.li/hnwuu>.
36. Fairclough N. Media Discourse. London: Bloomsbury Academic, 2011. 214 p. URL: <http://surl.li/hnwvd>.
37. Filipovic R. A contribution to the method of studying Anglicisms in European languages. Zagreb: Studia romanica et anglica zagrabiensia, 1974. V. 37. P. 135-148.
38. Firth A. The lingua franca factor. Intercultural Pragmatics, 2009. № 6 (2) P. 147-170. URL: <http://surl.li/hnwvr>.
39. Kemp S. Digital 2023: Ukraine. URL: <http://surl.li/hnwwb>.

## ДОДАТКИ

### Додаток 1

#### Рекламні тексти в соціальній мережі «Інстаграм»

mermade.com.ua Красуні, час сяяти та готуватись до прем'єри "Русалоньки"! 🧜‍♀️ ✨

Беріть участь у розіграші beauty-боксів від українського бренду Mermade та Сінема Сіті! 🍷

💎 П'ять переможців отримають унікальні набори: 2 квитки до Сінема Сіті на фільм «Русалонька» та набір доглядової косметики від Mermade .

🔥 Умови:

✅ підпишись на сторінки @mermade.com.ua та кінотеатру @cinemacity.ua

✅ в коментарях відміть подругу, з якою підеш на фільм

🎁 П'ятьох переможців оберемо 26 травня на сторінці мережі кінотеатрів @cinemacity.ua

\*вручення призів відбудеться в кінотеатрах Сінема Сіті в містах Одеса, Вінниця або Київ

#### Малюнок 2.1.

mermade.com.ua Моменти вибору, радості та очікування вражень - це знайомі відчуття, які переповнюють нас при даруванні подарунків 🥰

🎁 Подарунки - це особлива мова любові та вдячності, увага і завжди емоції, які зближують

🌸 Готуючись до Дня Матері завітай на наш сайт, де ти знайдеш пропозиції зі знижками на чарівні подарункові набори і не тільки

🎁 Крім того, для замовлень на суму від 700 грн ми пропонуємо БЕЗКОШТОВНУ доставку.

Неважливо яка подія чи свято – обирай душею, даруй щиро, отримуй із захопленням 🥰

#### Малюнок 2.2.

mermade.com.ua 🥰 Тебе відмічено, бо ти стала фіналісткою конкурсу відміток #formermade ❤️

Ми обрали 10 кращих і тепер важливий крок за тобою



🗳️ ГОЛОСУВАННЯ відкрито

Пиши номер публікації, яка тобі сподобалася, у коментарях 🙌

▲ один акаунт – один голос ✅

Залучай друзів, адже результати оголосимо вже завтра

▲ СТОП 2.05 о 17:00

Детально допис кожній учасниці ти можеш переглянути, відвідавши її профіль

Переможець отримає великий парфумований набір для тіла з улюбленим ароматом на вибір 🥰

Бажаємо успіхів кожній ✨

## Малюнок 2.3.

mermade.com.ua Тревл гайд від Mermade

Щоб не укладати сумки похапцем, збиратися в поїздку потрібно заздалегідь

Поради, які допоможуть зібрати валізку у подорож 🙌

- Визначитися з терміном поїздки, від цього буде залежати розмір багажу
- Перше, що необхідно взяти: документи, квитки, гроші (краще щоб гроші були не тільки на картці)
- Аптечка: знеболюючі та жарознижуючі, індивідуальні ліки, пластир та антисептик.
- Косметичка: зубна паста та щітка, бальзам для губ, зволожуючий крем, spf, дезодорант, гель для душу, лосьйон, шампунь та ін.
- \* Рекомендуємо брати з собою засоби у travel size форматі
- Якщо під час подорожі плануються світські заходи, тоді варто взяти декоративну косметику (але пам'ятай, що вони теж щось вважать 😊)
- Речі. Завчасно заплануй образи на кожен день і не забудь піжамку.
- Техніка та гаджети й зарядні прилади до них (павер банки, батареї тощо)
- З собою завжди має бути водичка, а ще снеки, які мають довший час зберігання (горішки, фрукти, печиво)
- Тревл тайм: аби розбавити очікування візьми з собою невелику книжку, навушники, заздалегідь закачай фільми та музику.

У подорож варто мати одну більшу сумку або валізу та меншу, де лежатимуть найнеобхідніше речі, які мають бути при собі (телефон, документи, гроші, снеки тощо)

## Малюнок 2.4.

mermade.com.ua Ми створили парфумований метч 🥰

Тепер ти зможеш знайти пару до кожного парфуму серед парфумованих гелей для душу, лосьйонів для тіла та серед дезодорантів з пробіотиками 🙌🙌

Скоріше обирай якомога більше продуктів з улюбленим ароматом, адже місце на полиці ще достатньо 😊

Нагадуємо про вибір об'ємів 🗨️

📦 Парфуми: 5 мл/50 мл

📦 Дезодоранти: 75 мл (вже скоро в наявності)

📦 Парфумовані гелі для душу: 50 мл/100 мл/200 мл

📦 Парфумовані лосьйони для тіла: 50 мл/100 мл/200

мл

❤️ А який твій улюблений аромат?

## Малюнок 2.5.

sistersaroma.ua Подарункові сертифікати у новому дизайні вже чекають, щоб стати сюрпризом ❤️

## Малюнок 2.6.

sistersaroma.ua Sister's Aroma + ваш бізнес = якісне партнерство ❤️

Ми виготовляємо eco-friendly засоби з науково вивчених компонентів.

Що ми пропонуємо партнерам?

- товар відомого, впізанаваного бренду
- високоліквідну продукцію, а тому легкий додатковий прибуток
- доставку вашого замовлення протягом 1-2 днів
- стильний контент для соціальних мереж та сайту
- навчальні матеріали
- бонуси до кожного замовлення

Для якого бізнесу ідеально підійде наша продукція?

- ресторанам
- салонам краси
- шоурумам
- готелям
- автомобільним салонам
- магазинам косметики
- замовникам корпоративних подарунків для своєї компанії.

Щоб дізнатися більше деталей, пишіть у директ @sistersaroma\_cooperation 📩

Чекаємо на ваші повідомлення, щоб будувати комфортні та вигідні партнерські стосунки ❤️

## Малюнок 2.7.

sistersaroma.ua Beauty set — це smart like skin догляд в екобоксі ✨

Цей set ми створили для того, щоб ви мали можливість придбати всі засоби Sister's Care у наборі.

Бокс із переробленого паперу та розкладається у природному середовищі за 3 місяці.

Це допомагає вдвічі скоротити використання дерев для паперу та піклуватися про екологію 🌿

Що входить?

1. Гель для вмивання Gentle Everyday Cleanser
2. Multi-Use Collagen Mist
3. Сироватка Kombucha Lifting Serum або Сироватка Boosting Ampoule
4. Крем Rich Moisture Cream
5. Lip Balm Maximizer

Обирайте своє наповнення з різними сироватками за потребами вашої шкіри:

- «Beauty set Sister's Care Kombucha» для ліфтинг ефекту та зменшення пігментації
- «Beauty set Sister's Care Boosting» для відновлення шкірного бар'єра та сяйва

Sister's Care — 100% натурального складу та 0% шкідливих силіконів ❤️

Ціна: [ 3280 ₴ замість 3630 ₴ ]

## Малюнок 2.8.

yaka\_ukraine Зволожувальне молочко для тіла — то маст-хев у світі засобів від ЯКА.

У складі має:

- ♦ Масло какао, що уповільнює процес старіння та надає еластичності.
- ♦ Оливкову олію, що відновлює та зволожує навіть найсухішу шкіру.
- ♦ Олію авокадо, що знімає набряклість і доповнює вплив оливкової.
- ♦ Вітамін Е, що надає ліфтинг-ефект та зміцнює капілярні сітки.
- ♦ Екстракт алое, що відновлює шкіру та захищає від негативного впливу навколишнього середовища.
- ♦ Екстракт полуниці, що стимулює вироблення природного колагену.
- ♦ Екстракт ромашки лікарської, що підтримує кровообіг та забезпечує здоровий колір шкіри.

Властивості природних компонентів вражають, правда?

Дайте їм можливість зробити ваше тіло гладким та доглянутим ❤️

Засіб можна замовити на сайті в профілі від @yaka\_ukraine.

## Малюнок 2.9.

al.rutkovskycosmetics UA: 🇺🇦🇺🇦 Український бренд AL.RUTKOVSKIY, заснований у грудні 2018 року в Києві українцем @alex\_rutkovskiy, рішуче і беззаперечно засуджує війну, що розпочала росія проти України!

Ми на своїй землі, ми волелюбна нація з тисячолітньою історією, яка битиметься за своє майбутнє і за людські життя і цінності!

Від першого дня війни ми видалили на нашому сайті можливість замовлень з доставкою в росію та білорусь.

У нас ніколи не було окремих сторінок у соцмережах або сайтів російською, не мали представництв в росії та країнах, що виступили проти України в цій війні.

Ми підтримуємо Армію України через фонд Повернись Живим, ми обіцяємо, якщо хтось, попри всі обмеження, складе замовлення з доставкою в росію або білорусь, переказати ці кошти на підтримку Української Армії.

🇺🇦 Віримо в нашу Армію, віримо в свої сили, віримо в Перемогу!  
Слава Україні!

## Малюнок 2.10.

al.rutkovskycosmetics ❤️ УВАГА!!! РОЗІГРАШ ПАЛЕТОК!!!  
❤️

ДАРУЄМО 3 палетки NIKADZIU X AL.RUTKOVSKIY ARTIST KISS від бренду @al.rutkovskycosmetics!

❤️ УМОВИ РОЗІГРАШУ! ❤️

- ❤️ 1. Бути підписаним на акаунти @nikadziu @alex\_rutkovskiy @al.rutkovskycosmetics
- ❤️ 2. Залишити лайки під останніми 5 постами у кожному з акаунтів.
- ❤️ 3. Вказати у коментарі 3-х друзів.

❤️ Кількість коментарів не обмежена!

❤️ 6 грудня о 18:00 ми рандомно оберемо 3-х переможців за допомогою сервісу @lizaonair.

❤️ Бажаємо всім удачі! ❤️

\*Розіграш є міжнародним, доставка здійснюється за рахунок бренду @.

## Малюнок 2.11.

marie\_freshcosmetics Челендж корисних звичок від Marie Fresh ❤️

Мета нашого челенджу - привернути увагу жінок та дівчат, які піклуються про себе. Ми прагнемо, щоб кожна з вас була здоровою, молодою та красивою 🧡 і щодня робила нову корисну звичку.

Саме тому запускаємо челендж 🔥, щоб мотивувати вас дбати про своє фізичне та ментальне здоров'я.

Щоб взяти участь, необхідно ↓

- ✅ бути підписаним на нашу сторінку
- ✅ опублікувати сторіз або пост про свою корисну звичку, яка надихає ставати кращою версією себе. Це може бути ранкова зарядка, 2л води, медитація, нанесення SPF щодня або інше.
- ✅ відмітити нас і додати хештег #простоподайзвичку

1 травня серед усіх учасників ми розіграємо 3 подарункові сертифікати на 1000 грн від Marie Fresh 🎁

До речі, якщо ваша звичка - це захист від УФ-випромінювання, то з 18 по 30 квітня діє знижка -10% на наш BB-cream SPF 20.

Щоб замовити його - пишiть в дiрект 📩

## Малюнок 2.12.

lac.sante Ділимося п'ятіркою **БЕСТСЕЛЕРІВ** Lac Santé зберігайте, тестуйте, насолоджуйтесь!

1. Крем універсальний BASIC 100 мл - Ідеальна легка текстура зволожує, живить і не "перевантажує" шкіру. Універсальний крем попереджає втрату вологи, покращує захисні функції шкіри, що особливо важливо при різкій зміні температур в будь-який сезон, або в стресових для організму ситуаціях.

2. Скраб для тіла лляний NATURE POWER 10 мл - Лляна олія разом із натуральним рослинним воском, батером манго та олією чорного кмину створюють ідеальну консистенцію для «ковзання» абразивів різного розміру й форми. Таким чином, скраб виконує свою основну функцію, але не пошкоджує поверхню дерми.

3. Ультра-зволожуюча сироватка EASY CARE 30 мл - діє на всіх рівнях, зволожуючи глибокі, середні, поверхневі шари епітелію. Активні компоненти не тільки насичують вологою, а й попереджують її трансдермальну втрату, захищають мембрани клітин, запускають процеси регенерації та синтезу власного колагену. Сироватка надає загальнооздоровчу дію. Завдяки підвищенню тугору та ультра-зволоженню – розгладжує дрібні зморшки.

4. Крем-гель для вмивання BASIC 100 мл - дбайливо і ретельно очищає шкіру без відчуття стягнутості. Приємна текстура легко розподіляється по поверхні шкіри і прибирає забруднення, надлишки себуму, декоративну косметику. Завдяки цілому комплексу зволожуючих і протизапальних агентів – додатково заспокоює, пом'якшує і зволожує.

5. Вітамінна сироватка LOVE YOUR AGE 30 мл -

## Малюнок 2.13.

lac.sante в @lac.sante маємо 2 види натуральних шампунів в лінійці HAIR CARE:

- Шампунь для сухого волосся та шкіри голови «Відновлення та делікатний догляд», 200 мл
- Шампунь для жирного волосся та шкіри голови «Баланс та Зволоження», 200 мл

В обох продуктах додаємо чудодійні рідкі АМІНОКИСЛОТИ ШОВКУ!  
ЧОМУ? Гортайте гайд-карусель

Шампунчики максимально безпечні й натуральні, створені на основі ПАВів із кокосової олії для природного очищення шкірного себуму. Виготовляємо продукцію невеликими партіями, тому завжди отримаєте свіженьке.

Більше розповідей про властивості складників в наступних постах на @lac.sante

Замовити приймаємо на lacsante.com.ua  
Консультуємо в директ ❤️

## Малюнок 2.14.

al.rutkovskicosmetics ❤️ УВАГА!!! РОЗІГРАШ ПАЛЕТОК!!!

ДАРУЄМО 3 палетки NIKADZIU X AL.RUTKOVSKIY ARTIST KISS від бренду @al.rutkovskicosmetics!

❤️ УМОВИ РОЗІГРАШУ! ❤️

- ❤️ 1. Бути підписаним на акаунти @nikadziu @alex\_rutkovskiy @al.rutkovskicosmetics
- ❤️ 2. Залишити лайки під останніми 5 постами у кожному з акаунтів.
- ❤️ 3. Вказати у коментарі 3-х друзів.

❤️ Кількість коментарів не обмежена!

❤️ 6 грудня о 18:00 ми рандомно оберемо 3-х переможців за допомогою сервісу @lizaonair.

❤️ Бажаємо всім удачі! ❤️

\*Розіграш є міжнародним, доставка здійснюється за рахунок бренду @.

## Малюнок 2.15.

rabbithole\_cosmetics Motherland 2.0

Друзі, перша партія кондиціонера Motherland вже розлетілася. Я щиро тішуся тим, що серія вийшла, м'яко кажучи, вдалою. Його медово-бальзамічний аромат викликав стільки чудових флешбеків. У когось він асоціюється з серпневим полем, у когось з гречаним чаєм, а декого взагалі занурив у бабусені черешневі домашні конфітюри. Вдячна всім вам за зворотній зв'язок! (Більше про нього тут #motherland\_conditioner )

До наступної партії Matherland мені б хотілося додати більше різнотрав'я та прогрітих сонцем степів. Це буде новий бленд з оліями @doterra , який розкриє тему цілющих трав рідної землі з медово-пилковим посмаком.

У базі кондиціонера органічна соняшникова олія локального виробництва, у яку я просто закохана. А підходить він всім типам волосся, в особливості тонкому та ламкому.

Рада оголосити відкритим передзамовлення на другу партію кондиціонерів версії 2.0! Вихід у світ вже через тиждень. Відправка 17-18 січня. Передзамовлення відкрите лише 3 дні (пт, 13 січня включно), поспішайте. Дірект відкритий, як завжди ❤️.

Ціна зараз 530 грн.

Ціна за каталогом 570 грн.

## Малюнок 2.16.

lapush\_cosmetics Улюблена косметика стала ближчою



Замовляй на сайті [nutritive.com.ua](https://nutritive.com.ua) на будь-яку суму, обирай самовивіз і забирай самостійно у Вишгороді за адресою виробництва. Підтримай українського виробника ❤️

Також нагадуємо, що від 600 грн доставка Новою Поштою безкоштовна. За підбором косметики звертайтеся в дірект до наших менеджерів.

## Малюнок 2.17.

**lapush\_cosmetics** 🌸 Перша офлайн терапевтична подія в Києві 28го травня - Арт терапія від Тес @tati\_erndsuares та партнера натуральної косметики Lapush.

Чи бувають у вас миті, коли хочеться живого спілкування, обміну енергією, відволіктись від буденності? Відчути себе живою, красивою, іншою? Немов героїною казки! І це може бути не обов'язково казка про кохання і принцес 🌸 Це може бути казка про материнську любов, внутрішнє перетворення, пригоди та перемоги над собою.

☀️ Спеціально разом із Lapush арт-терапевтка та організаторка жіночих кіл @tati\_erndsuares проведе офлайн зустріч в Києві, на ВДНГ в неділю 28го травня.

Час зустрічі - 16:00 (але приходьте раніше, щоб зайняти своє місце 🌟)  
Тривалість до 3х годин  
Вартість 750 грн

У вас буде унікальна можливість поспілкуватись із однодумцями, взяти участь в арт-терапії із глиною та подивитись на себе з іншої сторони. Для всіх учасниць приємні подарунки від б'юті партнера 🎁

Для реєстрації пишiть в дiрект @daria\_lokon 🌸

## Малюнок 2.18.

**\_helen\_yanko** Безсульфатний гель для душу Helen Yanko Orchid Shower Gel Орхідея, 250 мл

Ароматна орхідея для гладкості й бархатистості шкіри! Гель для душу м'яко очищує шкіру, зволожує та поліпшує її захисні функції. Засіб має рН, нейтральний для шкіри, не має у складі сульфатів, парабенів і алергенів, не тестується на тваринах, міститься в екопакованні.

Продукт піклується про шкіру під час миття та залишає відчуття комфорту завдяки комплексу очищувальних і доглядавальних інгредієнтів:

гіалуронова кислота поліпшує здатність шкіри утримувати вологу в клітинах;

пентавітин (комплекс рослинних вуглеводів) зволожує шкіру протягом 72 годин;

пантенол заспокоює, поліпшує регенерацію і загоює.

Гель має приємний запах і ніжну консистенцію, легко піниється навіть у жорсткій воді, добре змивається, не залишаючи липкого фінішу й відчуття стягнутості.

Вартість 153 грн.

Замовляйте на сайті або в direct ❤️❤️❤️

## Малюнок 2.19.

\_helen\_yanko 🤩 Ігри з кольором не тільки в тренді, 🙌 але ще й дуже цікаві.

😊 Які тільки відтінки й переливи не пропонує зараз косметичний ринок модницям. Хоч бери й міняй колір волосся щотижня протягом року – можна жодного разу не повторитися. 💙💚💛💜💖

😬 Це здорово, але от питання – чи залишишся що фарбувати? 😊

👍 На щастя, наше волосся дуже стійке, воно може витримувати великі навантаження, якщо ми не будемо забувати, що навіть найдбайливіше фарбування змінює структуру волосся й вимагає особливої турботи, тому наш бренд, 🐝 HELEN YANKO 🐝, подбав про легкий приємний та дієвий догляд, випустивши СЕРІЮ догляду за фарбованим волоссям. 🌸

💖 1. Шампунь Для Фарбованого Волосся Shampoo Color Safe -350 грн.

💖 2. Кондиціонер Для Фарбованого Волосся Conditioner Color Safe-355 грн

😊 Наші засоби для фарбованого волосся дійсно працюють інакше, ніж універсальні продукти:

💖 закривають лусочки волосся і не дають барвнику вимиватися.

♀ В серії догляду за фарбованим волоссям присутні натуральні компоненти глибокого впливу.

💧 Гліцерин та пантенол звожують волосся та відновлюють його структуру зсередини

🌸 протеїни шовку дарують волоссю гладкість і повертають здоровий блиск.

---

Малюнок 2.20.

**uspixua** Що таке - любов до себе?

👉 Любов до себе – це природна і приємна турбота про себе, про своє тіло, розум, душу і дух

👉 Любов до себе – це не егоїзм

👉 Любов до себе – це жити у позитивних емоціях, думках та почуттях

👉 Любов до себе – це жити за своїми власними правилами, своїми думками та робити у житті свій власний вибір

👉 Любов до себе – це не крутитися як білка в колесі цілий день, а вміти зупинити вчасно ритм такого життя

👉 Любов до себе – це приймати оточуючих та самих себе такими, якими вони є, не намагатись їх змінити

👉 Любов до себе – це любов протягом всього життя..

Дозволь собі займатися тим, що ти хочеш, дозволь собі шопінг, подорожі, каву наодинці, оточуй себе романтикою і роби собі подарунки, дбай про своє здоров'я 🍷

І не забувай про щоденну любов, яка починається з правильного догляду за шкірою обличчя з косметикою USPIX 💕

🗣️ Нагадуємо, що у нас діє пропозиція безкоштовної онлайн консультації кометолога з підбору щоденного догляду і супроводу користування

🛒 Замовляй косметику на сайті [uspix.ua](https://uspix.ua) – посилання у біо профілю @uspixua

📞 Або за тел. +38 (050) 599-00-92 (viber/telegram)

📍 Наш косметологічний кабінет @uspix.cosmetology – м. Київ, Іпсилантієвський провулок 3, оф. 108

## Малюнок 2.21.

dushka\_cosmetics Святкуємо День народження бренду разом! 🥳

Розіграш завершено

Dushka — це про натуральність, про безцінний час наодинці з собою, про радість від простих речей, про те, щоб оточувати себе тим, що любиш. Ми вдячні тобі за те, що обираєш нас та довіряєш дуже цінне — догляд за собою та рідними.

Вже зараз запускаємо тиждень святкових пропозицій на нашому сайті, а також розіграш призів та подарункових боксів, які ми підготували разом з партнерами!

Розігруємо три набори з косметикою, домашнім взуттям та смачною кавою (гортай карусель з фото 📷)

Щоб стати учасником достатньо виконати прості умови:

- підпишись на @dushka\_cosmetics , @25\_coffee\_roasters , @twins\_slippers
- напиши у коментар під постом з привітанням
- зроби репост цього допису з текстом «Dushka 9 років»
- залишай ❤️ на наших останніх дописах та дописах партнерів (будемо перевіряти наявність лайків)

Ім'я переможців ми дізнаємось 29, 31 березня та 2 квітня за допомогою рандомайзера @lizaonair . Тож будь активною протягом всього періоду, щоб збільшити свої шанси на перемогу 😊

Дякуємо, що обираєш Dushka!

## Малюнок 2.22.

dushka\_cosmetics HAPPY BIRTHDAY with Dushka!

А ти знав, що в свій день народження можеш отримати від нас подарунок? 🥳

За день до, після або в День Народження отримай одноразову знижку -20% на все замовлення! 📦

Як отримати знижку?

1. Оформити замовлення, вказати в коментарі, що в тебе День Народження (або незабаром);
2. Після оформлення замовлення з тобою зв'яжеться менеджер для отримання фото паспорта чи іншого документа, де вказана дата народження;
3. Знижка буде прорахована менеджером після підтвердження дати.

В оффлайн магазині потрібно просто показати документ, де вказана дата народження.

\*Знижка не сумується з іншими акційними пропозиціями.

Зроби собі подарунок!

## Малюнок 2.23.

hillary\_cosmetics Випадіння волосся: виклик, з яким ми готові боротися 😊

Комплекс Serenoa - це ідеальна комбінація для боротьби з випадінням волосся. Ці засоби містять активні інгредієнти, які підтримують здоров'я волосся і стимулюють його ріст

Шампунь дбайливо очищає волосся та шкіру голови, а кондиціонер покращує текстуру волосся, роблячи його м'яким і блискучим. А сироватка, яка проникає глибоко в шкіру голови - підтримує здоровий ріст волосся та протистоїть випадінню

Приєднуйся до тисячі людей, які вже відчули переваги нашого комплексу проти випадіння волосся. Дозволь своєму волоссю пережити революцію у здоров'ї та красі

#hillary\_volossya #hillary\_nabir

ЗАМОВЛЯЙ сьогодні зі ЗНИЖКОЮ 40%, пиши:  
"шампунь, кондиціонер, сироватку -40%" 📩❤️

## Малюнок 2.24.

hillary\_cosmetics Бездоганний компаньйон на цілий рік – зволожуюча сироватка з SPF 30 та вітаміном С 🌟

Захист від шкідливих променів ультрафіолету запобіжить передчасному старінню і пігментації шкіри

А інноваційний склад сироватки додасть шкірі сяйво і чудову гладкість!

Багатофункціональна сироватка інтенсивно зволожує і оберігає від зневоднення, підвищує пружність і еластичність, розгладжує шкіру і відновлює захисний бар'єр 💎

🌍 доставка по всьому світу  
#hillary\_spf

При замовленні SPF-сироватки HILLARY ОТРИМАЙ гіалуронову смарт сироватку для обличчя в ПОДАРУНОК – пиши одразу в директ: «спф = смарт» 📩📁

## Малюнок 2.25.

colour\_intense\_official Тьюторіал ідеального мейку від @biguuso що підійде як на визначну подію так і на кожен день.

Сяючий і ніжний 🌸 повторюй і кради серденька 📩💎

Що тобі знадобиться?

1. Рум'яна Cheek.cheek.kiss.
2. Хайлайтер Shine.shine.eyes.
3. Скульптор Matte & soft
4. Гель для брів Brow shape
5. Олівець для брів Satin
6. Глітер Just star
7. Олівець для губ Satin
8. Блиск для губ Jelly gloss

Colour Intense - створений, щоб підкреслити твою красу  
💎

## Малюнок 2.26.

colour\_intense\_official Новинка! 🧡  
Неймовірний глітер для обличчя та тіла Shine  
Streamers ✨

Кремova текстура створює ніжне покриття в одне нанесення та неймовірно яскраве покриття в кілька, завдяки здатності легко нашаровуватися. Глітер не твердне і не обтяжує, не скачується і не тріскається протягом дня.  
Сяючі частинки яскраво мерехтять навіть при денному світлі ✨

Вже зовсім скоро можна буде придбати на сайті MakeUp 😊  
Який відтінок хочеш спробувати?

## Малюнок 2.27.

lapush\_cosmetics 🌿 Тришки зіркової skincare routine  
В головних ролях : Сальма Гаек та Богдана

А у вас є секрети/лайфхаки по догляду?

## Малюнок 2.28.

colour\_intense\_official Ми знаємо як важко жити в часи війни, знаємо як важливо радіти дрібничкам і бути сильними 💙

І знаємо кому ми маємо бути вдячними. Чий неймовірний подвиг, мужність та сила дарують нам можливість жити. Жити і робити все можливе для нашої перемоги 💙💙

Національний реабілітаційний центр @unbroken.ukraine 🙌 організували благодійний проєкт «Протези для незламних» для збору коштів на протези для наших захисників, до якого долучилися @livcroissants й тепер ми теж.

Щоб віддячити та зробити їх життя "після" комфортнішим. Щоб вони могли міцно обіймати коханих, гуляти з близькими та вести активний спосіб життя.

Ми хочемо зробити твій донат 🙌 особливим, тож вирішили розіграти бокс косметики з нашими новинками та бестселерами між тими, хто разом з нами вирішить долучитися до благодійної ініціативи.

Що в боксі? 🧡  
Щоб дізнатися - гортай карусель 🙄

Що треба зробити? 😊  
🙌 Донат від 100 грн та вказати адресу електронної пошти та нік інстаграму в коментарях до платежу (так ми зможемо додати тебе до учасників розіграшу).

Щоб зробити донат переходь за посиланням в закріплених сторіс "Розіграш".

## Малюнок 2.29.

**lac.sante** Ми - український бренд та пишаємося цим!

Сьогодні вирішили нагадати, а для когось - розповісти нашу історію вперше.

Бренд Lac Santé засновано в Криму, місті Саки в 2007 році. Основою першого асортименту були засоби медичного та терапевтичного призначення на основі мулово-сульфідних грязей із місцевого соленого озера. Звідси і походить назва, що в перекладі означає «озеро здоров'я.»

З 2007 до сьогодні асортимент зазнав чималих трансформацій.

У 2012 році виробництво перебазувалося в Київ та розпочата робота із новими для нас родовищами: Бердянським, Куяльницьким та Слов'янським.

Ми пишаємося напрацюваннями наших спеціалістів у напрямку бальнеології та активно продовжуємо використовувати їх не тільки для засобів компактного грязелікування, а й в косметиці. Шукайте усі засоби із грязями на сайті у розділах "Мулово-сульфідні грязі" та в лінійці "MUD FOR A GOOD MOOD".

Засоби для компактного грязелікування, що використовуються у санаторіях та лікарнях - можна також придбати на нашому сайті для індивідуального використання.

2019 року ми розпочали ґрунтовну роботу над асортиментом для персонального користування та спа-процедур.

З 2007 до сьогодні асортимент зазнав чималих трансформацій.

У 2012 році виробництво перебазувалося в Київ та розпочата робота із новими для нас родовищами: Бердянським, Куяльницьким та Слов'янським.

Ми пишаємося напрацюваннями наших спеціалістів у напрямку бальнеології та активно продовжуємо використовувати їх не тільки для засобів компактного грязелікування, а й в косметиці. Шукайте усі засоби із грязями на сайті у розділах "Мулово-сульфідні грязі" та в лінійці "MUD FOR A GOOD MOOD".

Засоби для компактного грязелікування, що використовуються у санаторіях та лікарнях - можна також придбати на нашому сайті для індивідуального використання.

2019 року ми розпочали ґрунтовну роботу над асортиментом для персонального користування та спа-процедур.

У травні 2020 року бренд перезапущено. Саме тому нас часто називають «молодим брендом» :) Але, як ви вже зрозуміли - це не зовсім так.

Восени 2021 року планово оновили формули згідно з сучасними тенденціями в галузі натуральної косметики.

Українське - це якісно, професійно та з любов'ю.

Для ближчого знайомства з нами та просто гарного настрою - даруємо 10% знижки на усі замовлення до кінця місяця за промокодом "обираю українське".

## Малюнок 2.30.

**lac.sante** Усі ми втратили відчуття дому 24 лютого, й інколи нам здається, що в умовах війни ми не заслуговуємо на звичні нам речі чи маленькі приємні ритуали. Але це не вірна стратегія, розповідаємо чому на основі порад кризового психолога Олени Кисури ->

Чому кожному важливо почати піклуватися про себе, якщо це дозволяють умови та обставини:

"Сьогодні турбота про себе - це не бажання, не зрада, не трата часу і грошей. Це перш за все самотерапія.

Справа в тому, що якщо ви вже зіткнулися зі смертельною загрозою, то ваша першочергова задача – зберегти своє психічне здоров'я для майбутнього. Будь-який **стрес** - це гормональний шторм. Гормони стресу можна вивести з організму, збільшуючи споживання води та додаючи фізичні вправи. А ще їх можна деактивувати гормонами щастя. Відомо, що чим більше серотоніну в крові, тим менше кортизолу. Кортизол - це гормон стресу. Тому ми повинні свідомо підвищувати рівень серотоніну.

Серотонін виробляється тоді, коли ми бачимо реальний результат нашої щоденної діяльності. Цей гормон ще називають гормоном радості від успіху. Тому зараз дуже важливо включити у свій щоденний графік 5-6 міні-задач, які можна зробити за 10-60 хвилин і отримати конкретні результати. Але краще те, що було нам знайомо в мирному житті, наші звичні ритуали. Тоді серотонін виділятиметься у більшій мірі, адже це не тільки задоволення завершеної справи, а й повернення самоконтролю.

## Малюнок 2.31.

**lac.sante** Друзі, ви уже підвісили 22 набори! Ви 🍀. На цих вихідних наші Оля та Олена виготовляють усі підвішені НАБОРИ ТУРБОТИ та перенаправляють до @zemliachky.ukrainian\_front

Тож у вас ще є трішки часу збільшити першу партію для наших надзвичайних жінок-захисниць.

Також відповідаємо на найпоширеніше запитання, яке надходить нам в особисті:

«Чому я не можу отримати набір напряму від вас?»

Відповідаємо:

Коли ви робите запит до @zemliachky.ukrainian\_front дівчата також можуть вас укомплектувати одразу й іншими необхідними речами. 🇺🇦

Нагадуємо, що НАБІР ТУРБОТИ - це не тимчасова акція. Він буде доступний для підвішування стільки, скільки це буде актуально. А також - це не комерційний проект, що не має на меті отримання прибутку.

Слава Україні!  
Підтримай репостом!

Фото @odri.chyrska

## Малюнок 2.32.

**lac.sante** Не знаємо, чи перейшли ви вже на БЕЗСУЛЬФАТНІ шампуні, та це й не обов'язково! Тримайте ЛАЙФХАК від @lac.sante

Якщо користуєтеся звичайним SLS-шампунчиком для відчуття скриплячого волосся, або після липких стайлінгових засобів, спробуйте чергувати його з натуральним легким! Тобто сьогодні мие ЕКО шампунем, а наступного разу, наприклад, професійним для фарбованого волосся.

Вже з першого-другого разу помітите, що шкіра голови й прикоренева частина волосся жирніє повільніше після миття звичайним шампунем. Якщо мусили мити волосся раз на 2 дні, подовжите до 3-4.

То є економія ресурсів, вашого часу та вдвічі менший вплив складників шампунів на шкіру.

РАДИМО:

♥ Шампунь для жирного волосся та шкіри голови «Баланс та Зволоження» HAIR CARE 200 мл

Комбінація ПАВів із кокосової олії, глюкози, віса – ідеально очищують жирну шкіру та волосся без подразнень. Олія виноградних кісточок живить шкіру та волосся, надає себорегулюючу дію. Амінокислоти шовку проникають у пошкоджені ділянки волосся відновлюють та розгладжують його, зволожують та створюють захисний бар'єр. Гідролізат протеїнів кератину стимулює білковий обмін в коренях волосся, захищає по всій довжині, надає сяяння. Провітамін B5 зволожує, нормалізує клітинний метаболізм.

Щоб ЗАМОВИТИ - переходьте на посилання на сайт в шапці. Для легкого пошуку орієнтуйтеся по назві

відчуття скриплячого волосся, або після липких стайлінгових засобів, спробуйте чергувати його з натуральним легким! Тобто сьогодні мие ЕКО шампунем, а наступного разу, наприклад, професійним для фарбованого волосся.

Вже з першого-другого разу помітите, що шкіра голови й прикоренева частина волосся жирніє повільніше після миття звичайним шампунем. Якщо мусили мити волосся раз на 2 дні, подовжите до 3-4.

То є економія ресурсів, вашого часу та вдвічі менший вплив складників шампунів на шкіру.

РАДИМО:

♥ Шампунь для жирного волосся та шкіри голови «Баланс та Зволоження» HAIR CARE 200 мл

Комбінація ПАВів із кокосової олії, глюкози, віса – ідеально очищують жирну шкіру та волосся без подразнень. Олія виноградних кісточок живить шкіру та волосся, надає себорегулюючу дію. Амінокислоти шовку проникають у пошкоджені ділянки волосся відновлюють та розгладжують його, зволожують та створюють захисний бар'єр. Гідролізат протеїнів кератину стимулює білковий обмін в коренях волосся, захищає по всій довжині, надає сяяння. Провітамін B5 зволожує, нормалізує клітинний метаболізм.

Щоб ЗАМОВИТИ - переходьте на посилання на сайт в шапці. Для легкого пошуку орієнтуйтеся по назві ЛІНІЙКИ HAIR CARE або пишіть в директ, киньмо вам лінк

Be calm & Lac Santé ♥

Малюнок 2.33.

lac.sante B @lac.sante маємо 2 види натуральних шампунів в лінійці HAIR CARE:

- Шампунь для сухого волосся та шкіри голови «Відновлення та делікатний догляд», 200 мл
- Шампунь для жирного волосся та шкіри голови «Баланс та Зволоження», 200 мл

В обох продуктах додаємо чудодійні рідкі АМІНОКИСЛОТИ ШОВКУ!  
ЧОМУ? Гортайте гайд-карусель

Шампунчики максимально безпечні й натуральні, створені на основі ПАВів із кокосової олії для природного очищення шкірного себуму. Виготовляємо продукцію невеликими партіями, тому завжди отримуєте свіженьке.

Більше розповідей про властивості складників в наступних постах на [@lac.sante](#)

Замовити приймаємо на [lacsante.com.ua](https://lacsante.com.ua)  
Консультуємо в директ ❤️

## Малюнок 2.34.

[mermade.com.ua](https://mermade.com.ua) Дует, що полонив наше серденько 🍷

💖 Слааааймовий гель для душу та скраб з ароматом кавуна

Слаймовість гелю додасть фану до твоєї вечірньої beauty routine, а пілінгові часточки скрабу подбають про делікатне skin-recovery без подразнень. 🧡

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ: аромат цієї серії викликає нестерпне бажання спробувати продукцію на смак, але рекомендуємо стриматись 😊😊

🌸 Ціна набору - 459 грн

## Малюнок 2.35.

sistersaroma.ua Сироватки для обличчя Sister's Care: головні особливості

★ Boosting Ampoule – це концентрат для сяяння та відновлення шкіри.

Вона має у складі багато зволожувальних компонентів: гіалуронову кислоту та комплекс амінокислот. Вони проникають глибоко у шкіру та притягують до себе вологу. Окрім того, амінокислоти допомагають відновлювати зруйновані волокна нашої шкіри.

Також у складі є ніацинамід, що зволожує, працює із запаленнями, пігментацією та постакне.

Як результат: ви відчуваєте класний бустинг-ефект, вирівнюється тон шкіри та повертається природне сяйво.

★ Kombucha Lifting Serum – більш універсальна сироватка, яка закриває базові потреби шкіри. Має легшу консистенцію та гарно вбирається.

Головний компонент: комбуча. Вона повертає шкірі пружність та надає ліфтинг-ефект. Також комбуча вирівнює рельєф, зміцнює судини та стимулює синтез колагену і еластину.

Сироватка має у складі гіалуронову кислоту та пробіотик Biosaccharide Gum-1, який зволожує шкіру і надає soft-touch ефект.

Як результат: шкіра стає більш підтягнутою, зволоженою, вирівнюється її рельєф та прищвидшується регенерація.

## Малюнок 2.36.

natureal.ua 🎁 Christmas gifts 2022

Цього року українці встигли все і навіть більше. Ми навчилися збирати тривожні валізки та обирати серед 1000 речей 10 найпотрібніших, робити доглядові ритуали без світла та навіть бачити в темряві.

Тепер ще залишається обрати подарунки для найрідніших, бо святкувати будемо попри все.

Christmas gifts 2022 – святкові набори засобів, які допоможуть доглядати за шкірою взимку. Нехай ці подарункові набори принесуть вашим близьким затишок та комфорт. Вже доступні на сайті

🎁 Даруємо 1 набір LIGHT ON за активність:

- поставте тут вподобайку та підпишіться,
- тегніть в коментарях людину, з якою хочете проводити більше часу у 2023,
- зробіть репост цього допису в сториз з відміткою @natureal.ua

Переможця оберемо 21 грудня. Нехай щастить!

## Малюнок 2.37.

jokoblend Інтимна гігієна повинна бути невід'ємною частиною щоденного комплексу процедур кожної дівчинки / дівчини / жінки. При цьому важливо дотримуватися ряду правил. Так як шкіра інтимних зон дуже ніжна і чутлива, догляд за нею повинен здійснюватися обережно і ретельно.

🌸 Гель для інтимної гігієни з молочною кислотою Joko Blend 200 мл

Гель з молочною кислотою призначений для делікатного очищення інтимних зон. М'яка формула, збагачена комплексом з молочною кислотою, екстрактами зеленого чаю і алое вера, ефірними оліями чайного дерева і лаванди, делікатно очищає і додає відчуття свіжості. Молочна кислота захищає від подразнень і запалень. Гель не порушує баланс мікрофлори, не містить SLES, SLS, парабенів і барвників.

🌸 Гель для інтимної гігієни з іонами срібла Joko Blend 200 мл

Гель з іонами срібла призначений для делікатного очищення інтимних зон. М'яка формула, збагачена комплексом з іонами срібла, екстрактом троянди, ефірними оліями іланг-ілангу і пальмарози, делікатно очищає і додає відчуття свіжості. Іони срібла мають бактерицидні, протизапальні властивості, підтримують природний баланс мікрофлори. Гель не містить SLES, SLS, парабенів і барвників.

Ціна 208 UAH ✨

Замовити можна самостійно на сайті, або залишайте + у коментарях та наш менеджер зв'яжеться з вами 🗨️

## Малюнок 2.38.

hillary\_cosmetics БЕЗКОШТОВНА ДОСТАВКА 🚚  
(додай гранолу до замовлення)

ДАРУЄМО ЕНЗИМНИЙ ГЕЛЬ 📺

Курс для антицелюлітного масажу допомагає боротися з целюлітом завдяки масажній дії та вмісту ензимного антицелюлітного комплексу Zumo Cell - допомагає в контуруванні тіла, а також допомагає в спаленні надлишкових жирових відкладень  
#hillary\_tilo

🌟 Люби себе – замовляй прямо зараз гоммаж, а антицелюлітний ензимний гель отримуй БЕЗКОШТОВНО, просто пиши в дірект: «гоммаж = гель»



## Малюнок 2.39.

mermade.com.ua Будь ТІЄЮ САМОЮ подругою для своїх ✨ besties ✨

замовляй доглядову косметику з безкоштовною доставкою до поштомату, а ще - отримуй бальзам для губ у подарунок 💕

\*бальзам в подарунок до замовлень на суму від 400 грн

## Малюнок 2.40.

mermade.com.ua Хай там як, але ми вирішили побажати тобі гарного настрою 🥰🌞🌸

Залиш нам у коментарях три смайлики, які відображають твій сьогоднішній mood 🙌

## Малюнок 2.41.

sistersaroma.ua Special Fragment for you – коли можна бути різними щодня 💕

Створюйте ваші особливі аромати з нашим набором із 5 travel-парфумів. Їх можна використовувати соло чи міксувати між собою. Обирайте різні комбінації під настрій, час доби чи ваш fashion-look.

Замовляйте та знайдіть на 100% ваше звучання.

Об'єм travel-парфумів: [ 10 мл ]  
Ціна набору: [ 2440 € замість 2950 € ]

## Малюнок 2.42.

**sistersaroma.ua** 3 steps для доглянутої та пружної шкіри з Sister's Care:

Step 1. Гель для вмивання Gentle Everyday Cleanser  
[ SOLD OUT ]

Нанесіть засіб на вологу шкіру обличчя та шиї, злегка промасажуйте та змийте. Компоненти: ензими, що глибоко очищують пори, екстракт рису, що зволожує та вирівнює тон та екстракт чайного дерева, що надає протизапальні властивості.

Step 2. Сироватка Boosting Ampoule

Масажними рухами розподіліть декілька крапель на чисту та суху шкіру обличчя, шиї та зони декольте. У засобі wow-склад: ніацинамід, вітамін B5, гіалуронова кислота, що зволожують, зменшують почервоніння та освітлюють пігментацію.

Ціна: 890 ₪  
Об'єм: [ 30 ml ]

Step 3. Крем Rich Moisture Cream

Використайте як фініш догляду. Нанесіть не лише на обличчя, а й на шию та декольте. На вашу шкіру працюватимуть: пробіотики, олія ши та гіалуронова кислота, тому зволоження та пружність забезпечені.

Ціна: 950 ₪  
Об'єм: [ 50 ml ]

## Малюнок 2.43.

**sistersaroma.ua** Наш новий lip Hydrater, який глибоко живить, зволожує та створює справжній glass effect ✨

Ми зробили бальзам-трітмент прозорим та з силіконовим носиком для рівномірного нанесення.

Як він діє?

Сквалан (Squalane) — рослинний ліпід, який відновить бар'єр, зберігаючи шкіру м'якою, еластичною та зволоженою.

Вітамін Е (Tocopherol) — антиоксидант, що зволожить губи і захистить її від втрати пружності.

Ricinus Communis (Castor) — врятує від стягнутості та сухості

Олія Ши — прискорить загоєння будь-яких ранок

Олія соняшника — буде регенерувати та зволожувати

just shine!

Об'єм: [ 10 мл ]  
Ціна: [ 490 ₪ ]

## Малюнок 2.44.

colour\_intense\_official Маєш грайливий настрій? А може стрілки твій щоденний макіяж? В будь-якому разі радимо тобі спробувати трендові стрілки!

🐱 - тонка лінія, малюється від внутрішнього куточка, розширюється до середини ока та закінчується коротким хвостиком.

🐱 - гострі внутрішні куточки та контур, який повністю повторює вигин ока, на відстані в кілька міліметрів від початку він потовщується, а хвостик направляється до скроні.

🐱 - дуже схожі на cat, проте мають суттєву відмінність - спрямований до зовнішнього кінця брів хвостик.

А найбільш зручний спосіб намалювати стрілки будь-якої форми і товщини - підводка-фломастер Ideal Eyes!

Загострений тонкий аплікатор робить створення стрілок швидким і зручним, матовий фініш та стійкість на цілий день стануть гарантією бездоганного макіяжу



Ідеальних тобі стрілочок, чудового настрою та приголомшливого погляду, красуне 🥰

## Малюнок 2.45.

natureal.ua Зміни цього року були для нас за весь час найважчими.

Бренд, партнерство, команда, наші відносини, кожна клітина Natureal прожила найтяжчу особисту кризу за 8 років.

Але ми знайшли сили та сенс почати все спочатку.

Отже хочемо вам повідомити, що ми беремо паузу до весни щоб ці зміни втілити у життя.

Ми будемо працювати та відправляти ваші замовлення з наявного асортименту продуктів весь час, відділ турботи буде вам відповідати в директ та будь-які месенджери.

Coming soon та залишайся з NATUREAL. Залишайся з Україною 🇺🇦

## Малюнок 2.46.

**sistersaroma.ua** Beauty set — це smart like skin догляд в екобоксі ✨

Цей set ми створили для того, щоб ви мали можливість придбати всі засоби Sister's Care у наборі. Бокс із переробленого паперу та розкладається у природному середовищі за 3 місяці. Це допомагає вдвічі скоротити використання дерев для паперу та піклуватися про екологію 🌿

Що входить?

1. Гель для вмивання Gentle Everyday Cleanser
2. Multi-Use Collagen Mist
3. Сироватка Kombucha Lifting Serum або Сироватка Boosting Ampoule
4. Крем Rich Moisture Cream
5. Lip Balm Maximizer

Обирайте своє наповнення з різними сироватками за потребами вашої шкіри:

- «Beauty set Sister's Care Kombucha» для ліфтинг ефекту та зменшення пігментації
- «Beauty set Sister's Care Boosting» для відновлення шкірного бар'єра та саява

Sister's Care — 100% натурального складу та 0% шкідливих силіконів ❤️

Ціна: [ 3280 € замість 3630 € ]

## Малюнок 2.47.

**sistersaroma.ua** Основний принцип нашої лінійки для догляду Sister's Care — турбуватись про шкіру обличчя так, як вона цього потребує:

- лагідно і екологічно очищати
- якісно зволожувати
- стимулювати до самовідновлення
- запобігати негативному впливу навколишнього середовища
- відновлювати рівень PH, підтримувати її тонус та еластичність

Такий підхід до skincare — це selfcare. Адже обираючи якісні та екологічні продукти для свого тіла, ви обираєте себе. А з турботи про своє тіло починається все інше прекрасне, що ми можемо зробити для цього світу ❤️🌿

Ціна набору: [ 2 390 € замість 2 530 € ]

## Малюнок 2.48.

sistersaroma.ua Наш Smart Hand Cream Vetiver — найважливіший skincare essential, який зручно носити з собою.

Приємна і легка текстура, нішевий аромат ветівера і неролі, та особливий «розумний» склад, що надійно оберігатиме ваші руки у будь-яку погоду, де б ви не були.

Рослинний ланолін у його складі створює бар'єр, що захищає руки від зовнішніх подразників, не залишаючи масляного ефекту. А олії жожоба, соняшника та бабасу забезпечують якісне зволоження шкіри і насичення її необхідними вітамінами.

Об'єм: [ 30 мл ]

Ціна: [ 290 грн ]

## Малюнок 2.49.

sistersaroma.ua Пам'ятаєте, як всі ми у дитинстві чекали на ніч Святого Миколая?

І як тільки відкривали очі — шукали під подушкою подарунки.

Зараз ми дорослі, але теж хочемо отримувати тепло цього свята навіть на відстані 📩

Саме тому ми зробили особливу кнопку на нашому сайті:

«Лист до Святого Миколая» — ваш wishlist Sister's Агрома ми передамо в потрібні руки, щоб ви отримали свої подарунки.

Давайте піклуватися один про одного ще більше ❤️

## Малюнок 2.50.